

ԵԱՅԱԿ ՄԸ  
ՔԵԶ ՀԱՅԱԿ



# Մի Նամակ կա Քեզ Համար

Ինչ լաւ է, քեզ համար նամակ կայ այսօր:

Այն մի մեծ նամակ է, այնքան մեծ, որ քեզ համար անկարելի է դրա ընթերցումը այսօր վերջացնել:

Այն հստակ հասցեագրված է քեզ եւ շատ հեռվից է գալիս, արտասահմանից:

-Զինաստանի՞ց կամ Ավստրալիայի՞ց:

-Շատ աւելի հեռվից:

-Ստրատոսֆերայի՞ց:

-Դե՛ռ ավելի հեռվից:

-Լուսնից կամ Մարսի՞ց կամ Վեներայի՞ց  
կամ նոյնիսկ քեւեռային աստղի՞ց:

-Ավելի' հեռվից:

-Լավ, ասեմ որտեղից է գալիս քու նամակդ:

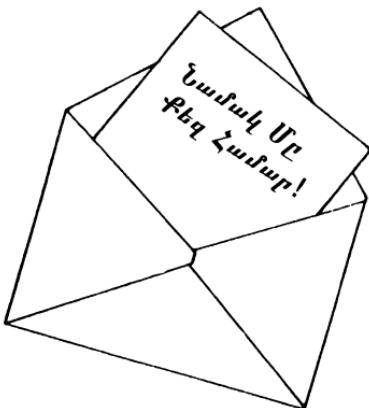
Այն գալիս է մի երկրից, որտեղ գիշեր երթեֆ չկա, որտեղ ոչ բժշկի, ոչ հիվանդանոցի կամ գերեզմանոցի կարիքը չկա, որտեղ հավիտենական տոնակատարություն է տոնվում:

-Այս նամակը գալիս է երկնային երկրից:

-Այն ո՞ր քաղաքից է:

-Եռկնային Երուսաղեմից:

- Ո՞րն է փողոցի անունը:
- Ոսկէ փողոց:
- Ո՞ր տունը:
- Հոր տունը, քազմաքիվ առանձնասենյակներով:
- Ի՞նչ է ուղարկողի անունը:
- Ամենակարող Աստված:
- Նա գիտի քեզ, նա սիրում է քեզ:
- Նա, քեզ մի երկար ու հիանալի նամակ գրելու նեղությունն է կրում:
- Նա նշորդեն գիտի թե որտեղ ես ապրում եւ այս նամակը անձնապես քեզ է հասցեագրված:



# Մի Հիանալի Նամակ

Մի անգամ, մեկը ինձ քսան էջանոց մի նամակ գրեց:

Այն իսկապես ինչ-որ բան էր, սակայն այս նամակը որ դու ստացար մոտաւորապես 1200 էջ ունի:

Դեռեւս դու արդեն հասկացար:

Այս նամակը Աստվածաշունչն է:

Բայց Աստվածաշունչը երկնքի՞ց է գալիս:

Այս, իսկապես այնտեղից է:

Հիմա ես լսում եմ, որ դու ասում ես՝ «Դա ճիշտ չէ, քանի որ այն գրված է մարդկանց կողմից, տպված է Ամերիկայում կամ Անգլիայում եւ տարածվում է Աստվածաշնչի ընկերությունների կողմից»:

Դա ճիշտ է. սակայն Աստվածաշնչի ընկերությունը որտեղի՞ց է ստանում խօսքերը:

Նրանք գալիս են Խրայելից՝ Սրբազն Երկրից:

Այդտեղ են ապրել այն մարդիկ, որոնք գրել են Աստվածաշունչը:

Լավ, ուրեմն Աստվածաշունչը Խրայելից է գալիս եւ ոչ թե երկնից:



Մի աղմինհիստրատոր պաշտոնյա նստում է իր գրասենյակում: Նա իր քարտուղարուհուն մի նամակ է թելադրում:

Իսկ նա իր պետի թելադրած ամեն ինչ, բառ առ բառ, գրի է առնում:

Մի ժամ հետո նա ավարտում է նամակի տպագրությունը եւ աղմինհիստրատորը ստորագրում է այն:

Ապա նամակը առաքվում է:

Այժմ ես քեզ մի հարց տամ:

Նամակը փաստորեն ո՞վ գրեց, աղմինհիստրատորը թե՞ քարտուղարուհին:

Մեկը, դրա մասին առանց մտածելու կարող է ասել. «Քարտուղարուհին»:

Սակայն որեւէ խելով մարդ կասեր.՝ «Աղմի-

Յիսորատորը, քանի որ նամակը նա թելադրեց:»

Քարտուղարուիհին միայն այն գրեց, ինչ պետք ուզում էր նա գրի:

Այժմ, նայիր, Աստվածաշնչի հետ բացարձակացնես նույշն է: Մարդիկ, որոնք Աստվածաշնչի գրքերը գրեցին, գրելիս Աստծո ճայնն էին լսում: Այսպիսով, նրանք բառ առ բառ գրեցին ամեն մի նամակը այնպես՝ ինչպես Աստված ուզում էր, որ նրանք գրեն: Այս հաշվով, Աստվածաշնչը մի նամակ չէ այն գրող մարդուց, այլ այն դառնում է իսկապես Աստծուց ուղարկված եւ մեզ ուղղված եւ հենց նաեւ էեզ: Նրանք իրենց սրտում ընկալեցին Աստծո ճայնը եւ ապա գրեցին:

Կարող է դու այն ավելի լավ հասկանաս եք-Ե համեմատես երաժշտական գործիքի նվազի հետ:

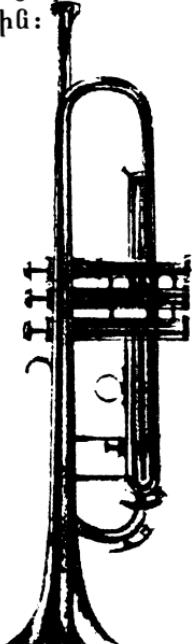
Ինչպե՞ս են գեղեցիկ մեղեդիները առաջանում շեփորի վրա:

Միայն, նվազողի գործիքի մեջ փշելովը:

Այդպես էլ Աստված շնչեց մարդկանց մեջ, որոնք իրեն ծառայողներ էին:

Աստծո շունչը՝ Նրա ճայնը, Նրա Սուրբ Հոգու ճայնը իրենց սրտերում էին:

Եվ այս միջոցով, նրանք ստանում էին բառերը: Աստվածաշնչի գրողները ներծնված էին Աստծո շնչով, նրանք Սուրբ Ոգիով էին շարժվում»: Մենք



‘Յույնպես ասում ենք՝ նրանք ներշնչըված էին  
(գրականորեն նշանակում է ներս շնչված):’

## Զայնագրիչի Հնարքը (Մագնիտոֆոն)



Իմ մի բարեկամը երաժիշտ է եւ կարող է երաժըշտական շատ գործիքների վրա նվազել։ Իր ձայնագրիչի միջոցով մի շատ հետաքրքիր հնարք է կատարում։

Նա ինձ պատմեց՝ «Նախ ես նվազում եմ հորոյի վրա եւ ձայնագրում եմ սովորանոն։ Ապա նույն ժապավենի վրա ձայնագրում եմ ալտը, առանց չնշելու առաջին գրվածը։ Այս ձեւով գործիքների ձայները իրար վրա ձայնագրելով հասնում են մինչեւ ամենացածր բասը։ Այժմ, այդ ժապավենի վրա ձայնագրված կան ութը գործիքների ձայները։ Ուզո՞ւմ ես արդյունքը լսել։»

Երբ այն հնչեց, ես լսեցի մի լավ կատարում ունեցող նվագախմբի։ Ես տակավին իսկությունը շհասկանալով հարցրեցի. «Սա ո՞ր նվագախումբն է։» Բարեկամս ծիծաղեց եւ ասաց. «Դա ես եմ, առանձին։» Այն գերազանց էր, մի ամբողջական նվագախումբ, կազմված միայն մի մարդուց, որը տարրեր գործիքների վրա է նվազում առանձինառանձին։ «Լսիր», ասեց բարեկամս, «Ես գիտեմ մեկին, որին հաջողվել է նույն ժապավենի վրա ձայնագրել 30 երաժշտական գործիքների ձայնը։ Դա մի ամբողջական սիմֆոնիա էր, շատ գործիքների կատարումով, սակայն կատարողը միայն մեկ երաժիշտ էր։» Այս արվեստագետը իր շունչը փշել էր տարրեր շատ գործիքների միջով։

Ճիշտ այդպես է նաև Աստվածաշունչի հետ։ Այն գրված է 40 տարրեր գրողների կողմից, այսինքն 40 գործիքներ, բայց բոլորն էլ ոգե-

շընչված էին մեծ արվեստագետի՝ Ինքը Աստծո կողմից: Նա իր շունչը, որպես ոգեշնչող հոգի փշեց այդ 40 գործիքների մեջ:

Սա Աստվածաշնչի ՀՐԱՇՔն է:

Սա մարդկանց ձայնը չէ, այլ իրեն, Աստծո ձայնը:

## Այս Նամակը պարունակում է՝

Փողոցի ու Տան Համարը՝

Աստվածաշունչը ասում է. «Ես գիտեմ...որտեղ դու ապրում ես» (Հայտ.Բ.):

«Դու գիտես իմ նստելն ու ելնելը, իմ խորհուրդը հեռվից կիմանաս, իմ շավիղն ու պառկելս կքննես, ու իմ բոլոր ճամփաները գիտես: Որովհետեւ իմ լեզվից վրա բնավիսուք չկա: Ահա ով Տեր, դու ամեն ինչ գիտես: Իմ ետեւից ու առաջից ինձ պաշտպանեցիր» (Սաղմոս ՃԼԹ):

Կարո՞ղ է ավելի նշգրիտ հասցե լինել:

Ոչ, սա շատ ավելի անհատական է, քան լավագույն հասցեն: Սա արտաքին մարդու հասցե չէ այլ քո սրտի հասցեն:

Մականունը եւ Քրիստոնեական անունը՝

Աստվածաշունչը քեզ անվանում է՝ Մեղավոր (Հռոմ Ե.8)

Դու դատված ես որպես մեղավոր:

Աստծո առաջ ամբողջ աշխարհը հանցավոր դառավ:

(Հռոմ. Գ 9-12)

Ներսից, մարդկանց սրտից են սկսում չար խորհուրդները, անառակությունը, գողությունը, ագահությունը եւայլն (Մարկոս Է):

Այս բաները սրանից հստակ կարո՞ղ են նշվել:

Դա գրեթե անհնար է:

Բայց դա քո անունն է, քո սրտի անունը:

## Դատավորի Վճիռը

Ուրեմն Աստծո Նամակը դատաստանի վճի՞ռն է:

Այո, իսկապե՞ս: Սարսափելի է, բայց նըշմարիտ:

Նա գիտի քո կատարած բոլոր չարությունները: Քո բոլոր մեղքերի համար: Դու դատապարտված ես բանտարկության եւ Աստծո բանտը այն կրակն է որը բոլորովին պիտի չհանգի: Մի պահ մտածիր այդ մասին, թե դա ինչ սոսկալի է:

Դու հասկանո՞ւմ ես, որ դու ինքդ ես արժանացել դրան: Սակայն եթե մեկը ազնը-

‘վորեն ցանկանա խոստովանել’ թե ես Աստըծո առաջ հանցաւոր եմ եւ կորած, նրա համար լավ լուրեր կան:

## Ողորմություն եւ Արդարացում

Քրիստոս խաչվեց, մահվան հասցվեց, սպանվեց մարդկանց կողմից:

Սակայն մինչ Աստծո Որդին կախված էր խաչի վրա, նա պատժված էր Աստծո կողմից: Հանցավո՞ր էր ինքը: Ո՛չ, բացարձակապես ո՛չ: Նա անբիծ էր ու մաքուր:

Ուրեմն, նա ինչո՞ւ լիվեց Աստծո կողմից: Նա ինչո՞ւ պետք էր մեռներ: Նա այդ պետք է աներ քեզ փրկելու համար: «Մեր խաղաղության համար, պատիժը նրա վրա դրվեց» (Եսայի ԾԳ):

# Ավելի Քան 1000 Խոստումներ

## Ավելի Քան 1000 Խոստումներ

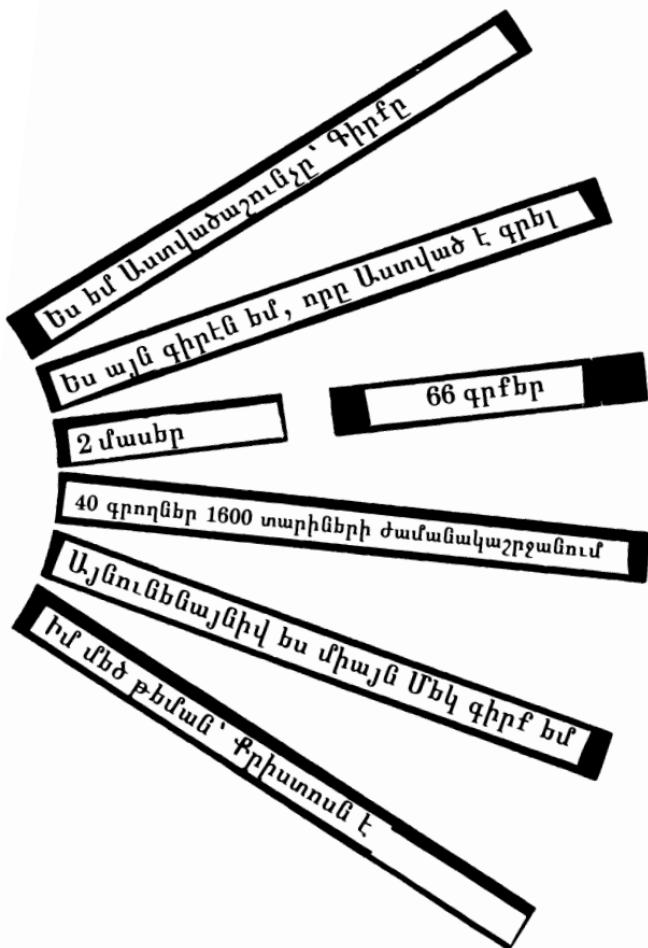
Սա սրբազն նամակի հիմնական թեման է'.

1. Դու վատ ես եւ Աստված քեզ պետք է դատապարտի:

2. Սակայն Աստված սեր է (Ա. Հովհ.Գ.8) եւ ուզում է ներել քո բոլոր մեղքերը: Նա այդ կարող է անել, որովհետաւ կա մեկը՝ իր Որդին, Տեր Հիսուսը որը մեղավորների փոխարեն պատիժը իր վրա վերցրեց, այսպիսով վեարելով նրանց պարտքը, մի փաստ որը կիրառելի է որեւէ մեկի համար, ով Աստծո առաջ ազնվորեն կխոստովանի իր հանցանքը, եւ կհավատա, որ փրկիչը իր համար ամեն ինչ վերցացրել է խաչի վրա:

Հազարից ավելի խոստումների հսկա հարստություն է տրվում ամեն մեկին, ով ցանկանում է ընդունել նրան:

Ո՞րն է քո պատասխանը երկնքից եկած այս նամակին:



## Ինչ են Ասել Մեծ Մարդիկ

«Եթե ես բանտարկվեի եւ ինձ թույլատրեին ինձ հետ վերցնել միայն մեկ գիրք, ես կընտրեի Աստվածաշունչը»:

Գյորե

Լուրեր՝

«Աստվածաշունչը ոչ հնություն է, ոչ էլ ժամանակակից, այն հավիտենական է»:

Պլոփ. Թետտեխս՝

«Աստվածաշունչը մի գիրք է, որ պատասխանում է երեխայի հարցերին եւ ծաղրում է իմաստուների իմաստությունը»:

Վոլտը Սկոտը, Բրիտանացի մի անվանի գրող է եւ հեղինակ է աշխարհահոչակ մեծ թվով գրքերի: Իր մահվան անկողնում. ավագ որդուն ասեց. «Տո՛ւր ինձ գիրքը»: Տղան հարցը թե հայրը ո՞ր գիրքը նկատի ունի: Սկոտ պատասխանեց. «Կա միայն մի գիրք, որը կարելի է «Գիրք» անվանել՝ դա Աստվածաշունչն է»:

Սպրջըն, Աստվածաշունչը կարդաց 100 անգամ եւ ասեց. «Երբ այն կարդում էի հարյուրերորդ անգամ ես Աստվածաշունչը շատ ավելի գեղեցիկ գտա քան առաջին անգամը»:

# ԵԱՀԱՅԻ

5000 տարիներ առաջ, մարդիկ նամակներ չեն գրել թանաքով եւ թղթով եւ ոչ էլ այրութենի տառերով:

Այդ ժամանակ կիրառվում էին սեպագիր նշան-ներ:

Ամեն մի վանկ ուներ իր նշանը  
Ասորեական եւ Բարելոնական  
սեպագրերից երեք տողեր,  
որոնք նշանակում են՝ Նս եմ  
Նարոպոլասարի ավագ որդի,  
Բարելոնի արքա, Նարուգոտ-  
նոսոր:

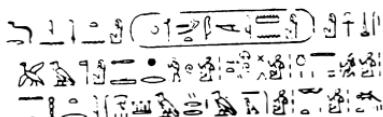
Այս նշանները կամ փորագրվում էին քարի վրա, կամ էլ փորագրվում էին կավի վրա, որը հետագայում թրծվում էր:

Քաղաքներ, որոնք շատ վաղուց կործանվել եւ բաղվել էին անապատի ավազների տակ, պեղվեցին եւ հազարաւոր կավե տախտակներ եւ մար-

մարյա կորողներ գտնվեցին, որոնց վրա սեպագիր արձանագրություններ կային:

Եգիպտացիները գրության մի տարեց ձեւ հնարեցին, իրը կոչվում էր գիերոգլիֆներ, որոնցմով գրված արձանագրություններ գտնըվեցին բուրգերի մեջ:

Մեծ ջանքերից հետո, հնեարաններին վերջապես հաջողվեց վերծանել մարդկության ամենահին լեզուները:



Եգիպտական հիերոգլիֆների երեք տողեր:

Ուշ դարերում, բացի կավից, բարից ու փայտից, որպես գրելու նյութ օգտագործվում էր պապիրոսի նյութից պատրաստված թուղթը: Ավելի ուշ, օգտագործվում էր մագաղաթը (կենդանու մորթուց հատուկ պատրաստված):

Սկզբում մարդիկ գրում էին գալարների վրա, որովհետեւ դեռ գըտնըված չէր առանձին թերթիկներից գիրք կազմելու եղանակը:

Մովսես, Աստվածաշնչի առաջին գրողն էր: Մի բանի տեղ կարդում ենք, որ Աստված նրան հանձնարարեց գրել մի գիրք (այսինքն՝ գալար) պատահած բաների մասին:

Իսրայելի ժողովրդին արտոնություն էր տրված

Աստվածաշնչի տարբեր գրքերը հավաքելու եւ ապահով պահպանելու: Քրիստոսի ծննդից 400 տարի առաջ Հին Կտակարանը լիավարտ էր:

Այն գրված էր Երրայերէն լեզվով: Որոշ հակիրճ հատվածներ գրված էին Արամեական լեզվով:

Տեր Հիսուսի աշխարհային կյանքից հետո գրք-վեցին նոր Կտակարանի գրքերն ու նամակները եւ դրանք գրվեցին Հունարեն, որովհետեւ տվյալ ժամանակաշրջանում այդ էր համաշխարհային լեզուն:

Քրիստոսից մոտավորապես 100 տարի հետո նոր Կտակարանը լիավարտ էր:

Մովսես ապրեց Քրիստոսից 1500 տարի առաջ, եւ այսպիսով կարելի է ասել, որ Աստվածաշունչը գրվեց 1600 տարիների ընթացքում:

Այս շրջանում գրվեցին նաև այլ գրքեր, որոնք չէին պատկանում Աստծո Խոսքին:

Ինչպիս գիտենք:

Հավատացեալները, Աստծո Հոգու առաջնորդությամբ հասկանում էին, թե ո՞ր գրքերը պատկանում էին Աստվածաշնչին եւ որոնք՝ ոչ:

Քրիստոնյաները գիտեին ինչպես տարբերել կանոնական (այսինքն՝ իսկական) եւ անվավեր (այսինքն անիսկական) գրքերը իրարից:

Որոշ անվավեր գրքեր արժեն կարդալ, սակայն ուշադիր ընթերցողը անմիջապես պիտի նկատի, որ սա տարբեր է Աստվածաշնչից. այնտեղ ֆանտաստիկ պատմություններ, զվարճալի բաներ ու

սխալներ կան: Այսպիսի բաները Սուրբ Գրության մեջ չպետք է լինեն: Աստծո խոսքը Եկեղեցվո Հայրերի ժողովով կամ խորհուրդներով չի հավաքված, այլ Աստծո առաջնորդությամբ:

Մոտավորապես 500 տարի առաջ, տպագրության արվեստը փոխեց աշխարհը:

Առաջներում եք մեկը ուզենար Աստվածաշունչը ունենար, նա այն պետք արտագրեր:

Ամեն մեկը չէր, որ կարող էր գրել, դրա համար պետք էր արտագրել տար:

Սա երկար էր տեսում եւ շատ բանկ էր նստում:

Մեկը գնում էր ձեռագիրը եւ այն ուշադիր արտագրել տալիս: Այս անելիս շատ դժվարություններ էին լինում: Տարիներ հետո այս օրինակներից ուրիշներ էին արտագրում այդ ընթացքում չնկատելով կատարված սխալները եւ երբեմն նոր սխալներ էին արվում հաջորդ արտագրությունների ժամանակ: Դրա համար անհրաժեշտ էր ձեռք բերել հնագույն ձեռագրերը, որովհետեւ ինչքան մոտենանք բնագրերին, այնքան ապահով կլինենք, որ ավելի անաղավաղված տեքստ կունենանք:

# Ինչպես Վայրի Արեւմուտքում

Անապատում մի խորհրդաւոր գիշեր էր: Մերթ մերք ոռնում էին շնագայլերը: Ավագաբմբերի վրայով մի քարավան էր գալիս ու անցնում թիերի մոտով:

Քարավանի առաջնորդները՝ երկու արարներ, ամեն մեկը երկուական խոշոր ատրճանակներ ունեին իրենց պատյանների մեջ, որովհետեւ թեղուին ցեղերը պատերազմում էին իրար հետ: Իրենց մոտիկից հետեւում էր մի եկրոպացի:

Հանկարծ հրաճգություն լսվեց: Քարավանը մտել էր անապատի ժողովրդի կովի շրջանները: Հրացանի կրակոց լսվեց, եւ մարդիկ իրենց քամբերից ցատկելով վերցրեցին իրենց ատրճանակները: Եվրոպացին բռնեց իր երկրողանի հըրացանը:

Սողալով առաջացան, ապա արագ նստելով ուղտերի վրա սուրացին առաջ: Եվրոպացին Կոմս Վոն Տիսչենդորֆն էր, Լեյացիկից:

Սինայի թերակղու վտանգաւոր անապատներում նա արկածախնդրություննե՞ր էր փնտրում:

Ո՛չ, նա իր մտքում մի նպատակ ուներ՝

հասնել Սինա լեռան վանքը: Ճամփորդելով ժարա-  
վանով, նա գալիս էր Եգիպտոսից որովհետեւ լսել  
էր, որ այդ վանքում են գտնվում Աստվածա-  
շընչի հին ձեռագիր բնագրերից:

Անշուշտ Հին Կտակարանի բնագիր տեսքը դարեր  
առաջ հաստատված էր ինչպես նաև նոր Կտա-  
կարանի հարյուրավոր հին ձեռագրեր արդեն  
գտնվել էին, որոնցից ոմանք պատկանում էին  
Քրիստոսից հետո չորրորդ դարին: Տիսչենդորֆ  
այդ բոլորը ուսումնասիրել էր, սակայն նա  
փնտողում էր մի ավելի հին օրինակ, որը ավելի  
մոտիկ լիներ առաքյալների կողմից գրված բնագ-  
րերին: Նա ուզում էր իսկապես ստուգել փոքր  
նշանակություն ունեցող մի ժամի բառերի, որոնց  
համար ուզում էր վստահ լինել: Եվ նա, մին-  
չեւ դրանք չգտներ, չէր բավարարվում:

Վերջապես նա հասավ վանքին: Մի վերե-  
լակով բարձրացվում է մինչեւ մուտքը, որը  
դիտմամբ բարձր է կառուցված անցանկալի  
հյուրերից խուսափելու համար: Նրան քոյլատ-  
րում են լինել վանականների հետ եւ ազատորեն  
կատարել իր պրավումները ընդարձակ գրադա-  
րանում:

Շարաթներով կատարած որոնումները ոչ մի հե-  
տաքրքրող արդյունք չեն տալիս: Ապարդյուն էր  
արդյոնք այս երկար նանապարհորդությունը:  
Վերջապես, տունդարձից Ֆիշ ժամանակ առաջ, մի  
քորի քափթփուկների զամբյուղում, նա գտնում է  
մի ժամի մագաղաթներ, որոնք ծածկված էին այն-

պիսի գեղեցիկ, Յրբագեղ եւ նշգրիտ գրություններով, որ նա նման բան չէր տեսել: Այս օրինակը այնքան հին էր, որ այն պետք է գրված լիներ առաջյալների օրերից անմիջապես հետո, այն կարող է արտագրված լիներ Աստվածաշունչը գրողների բնագրերից:

Ավելի ուշ այցելության ժամանակ, 1859-ին, համբերատար ու զանասեր որոնումներով նրան հաջողվում է մի թագնված խցում գտնել այդ տեխսի (կամ կոտեխս) մնացած մասը՝ բաղկացած 346 էջերից, որոնցից ամեն մեկը հարըստություն արժեր:

Նոր Կտակարանի նիշտ թարգմանությունը ապահովված էր:

Տիսչենտորֆ կարող էր ամեն ինչ իր հետ վերցնել եւ նրա կյանքի ամենանշանակալից աշխատանքը եղավ այն, որ նա այդ բոլորը տպագրել տվեց, որպեսզի ամեն մեկին հնարավորություն տրվի այն կարդալու եւ ուսումնասիրելու: Այս ձեռագիրը կոչվեց «Կողեխս Սինայտիկուս», որովհետաւ այն գտնվեց Սինայում: Այն մինչեւ հիմա պահպում եւ ցուցադրվում է Լոնդոնի Թրատանական թանգարանում:

Աստվածաշնչի թարգմանությունը դժվարին խնդիր է: Նոր կտակարանի ե՛ւ Երբայերենը ե՛ւ Հունարենը ունեն միայն գլխագիր տառեր, որոնք հաջորդարար իրար կողք են գրվում առանձ որեւէ կետադրական նշանի:

Սա դժվարացնում է որոշելու նոր նախադասու-

թյան սկիզբը: Դեռ ավելին, Երրայերեն լեզուն չունի ձայնավոր տառեր ինչպիսիք են ա, ե, է, ը, ի, ո, օ, այլ ունի միայն բաղաձայններ՝ թ, գ, դ, զ, եւայլն): Զայնավորները դու ինքդ պետք է տեղադրես: Օրինակ Ծննդոց առաջին գլխի առաջին համարը այսպիսի տեսք կունենա՝

### NTHBGNNNGGDCRTDTHHVNSNDTHRTH

Դու պիտի կարողանաս դա կարդալ «Սկզբից Աստված ստեղծեց երկինքն ու երկիրը»: Հետեւարար մենք պետք է շատ երախտապարտ լինենք այն գիտնականներին, որոնք փնտռում էին հին ձեռագրերը եւ գտնելուց հետո՝ այն թարգմանում:

Հատկապես, մեծ բարեկարդիչ Մարտին Լութերը խոշոր աշխատանք կատարեց Աստվածաշնչի թարգմանության գործում: Այդ ժամանակից, շատ շանասեր գիտնականներ Աստվածաշնչի թարգմանության աշխատանքներ կատարեցին, որպեսզի մենք ստանանք ավելի նիշտ տարրերակը:

THE GOSPEL  
ACCORDING TO  
ST. JOHN.  
—  
CHAR.

CHAP. I.

*was the Word,  
and the Word was with God,  
and the Word was God.  
He was in the beginning  
with God. All things  
were made through him,  
and without him was not  
anything made that was made.*

the light of darkness, and the light of the world.

and he was not able to bear witness of that Light, which was the true Light, which came into the world, in the world, and was in the world; but the world knew him not.

him, and the  
unto his own, and  
d him not.

as receive  
power to  
God, even  
on his

2 But as many as received the power to believe on him that was born not of女人的懷孕，乃是神所賜的。

12 But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God; as name: 13 Which were born, not of blood, nor of the will of man, but of God.

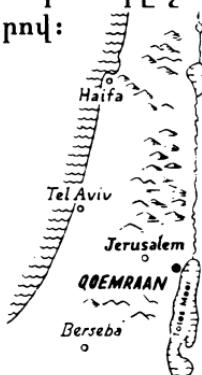
## Քամրանի Քարայրները

1947 թվականին մի պատաճի Արաք հովիվ, մեռյալ ծովի մոտ կորցրեց իր նանապարհը:

Քամրանի ավերակների մոտի  
լերկ ժայռերի մեջ, ինչ-որ տեղ  
մի ծակ հայտնաբերեց, որտեղի  
սողալով մտավ ներս: Սա, երե-  
ւում է դեռ չհայտնաբերված մի  
քարայրի մուտքն էր: Ապա նա  
այնտեղ տեսաւ մի քանի կավե  
սափորներ, որոնց մեջ կային  
կաշվե գալարներ:

Ավելի ուշ, գտնվեց, որ այս թանկագին գա-  
լարները պատերազմի ժամանակ ոչնչացումից  
պաշտպանվելու համար, դարեր առաջ պահվել էին  
այս քարայրում հովիվ տղան դրանցից մեկը իր  
հետ վերցրեց եւ ապշել էր, որ հնագետները շատ  
են հետաքրքրված այս ձեռագրերով:

Սկսվեց այս գալարների մեծ  
որոնումները գիտնականների  
եւ ազակ արարների կողմից:  
Հաջորդ տարիներին, վերոյիշ-  
յալի նման մի քանի գրադա-  
րաններ հայտնաբերվեցին:  
Գալարների արժեքը միլիոննե-  
րի հասավ: Մեռյալ ծովի ցնցից



հայտնաբերումները ուժի հա-  
նեցին ամրող աշխարհի գիտ-  
նականներին: Տեքստերի վեր-  
ծանումը տակավին մինչեւ հի-  
մա շարունակվում է:

Մեզ համար ամենակարեւորը Եսայու գիրքը  
պարունակող գալարն է, որը պահպում է Երու-  
սաղեմի համալսարանի գրադարանում:

Գեյգերի հաշվիչի միջոցով (ժամանակակից  
միջուկային Փիզիկայի մի գործիք) որոշեց, որ  
Քամրանում գտնված Եսայու գրքի գալարը գրված  
է Քրիստոսից 70 տարի առաջ:

Բոլոր գիտնականների այն կարծիքը թե Ասրվա-  
ծաշունչը սխալներով լի է, մի անգամ եւս ապա-  
ցուցվեց, որ սխալ է: Նրանք կարծում էին, որ այս  
հին գալարները պիտի ցույց տային, որ Եսայու  
գիրքը անարժանահավատ է: Բայց ի՞նչ ցույց  
տվեցին ուշադիր բննությունները:

Աստվածաշնչի ամեն մի ընթերցող ուրախ է  
լսելու, որ յաս հին փաստաբղբերը մի նոր ապա-  
ցույց են Սուլը Գրությունների գրական նշու-  
թյան եւ հավաստիության:

Աստծո Խոսքը ժայռի նման է: Այն անշարժ է:

Երկինք ու երկիր պիտի անցնեն, բայց իմ  
խոսքերը երբեք պիտի չանցնեն: (Մաք. ԻԴ. 35)

## Աստվածաշնչի Քննադատությունը

Գուցէ, այս բոլորից հետո, դու տակավին կասես. «Լավ, սակայն այս բոլորով հանդերձ, կան մարդիկ, որոնք ավելի ուսայալ են քան' դուք, եւ պեղում, որ Աստվածաշունչը մարդկանց գործ է ամեն տասակի սխալներով ու շեղումներով։ Իրենց գիտությունը այս ապացուցում է։»

Ապա, ամեն ինչից առաջ ուզում եմ ձեզ հարցնել. «Դուք երբեւ լսե՞լ եք մի մարդու, որ այսպես սիրով եւ երկյուղածությամբ խոսի Աստծո Որդի՝ Տեր Հիսուսի մասին։»

Հավատացեք ինձ, իրենց այսպես կոչված Աստվածաշնչի քննադատությամբ, այն մարդիկ ուզում են իրենք իրենց արդարացնել ու իրենց հեռացնել Աստծո Խոսքի ուժից։ Նրանք ատում են ե՛ւ Աստծո Որդուն ե՛ւ Աստծուն (Հովհ. ԺԵ, 22-24), որովհետաւ Աստված մեզ ասում է, որ մարդը չար է (Հովհ. Ե.7) եւ Աստծո կարիքը ունի։ Այն մտածմունքը, որ ամբողջովին կախման մեջ է, դժգոհացնում է մարդուն, մինչեւ իր աչքերը բացվեն իրականության առաջ։ Այնուհետեւ նա ուրախ է, որ Աստծո Որդին աշխարհ եկաւ, որ նա հրաշքներ գործեց, որ մեռավ եւ նորից հարություն առավ։ Հոգին Սրբով առաջնորդվելով, նա կարող է հավատալ, որ ամբողջ Աստվածաշունչը գրականորեն Աստծո Խոսքն է։

## Ամենից Շատ Թարգմանված Գիրքը

Այս աշխարհում կան մոտավորապես 2000 լեզուներ ու բարբառներ: Աստվածաշունչը կամ նրանից հատվածներ, թարգմանվել են մոտավորապես 1200 լեզուների: Հաջորդ էջերում պիտի գտնեք որոշ օրինակներ:

Սր. Հովհ. Գ, համար 16

Հետագայ ամեն մի գրվածք Աստվածաշնչի Սր. Հովհ. Գ, համար 16-ի կրկնությունն է տարբեր լեզուներով: Այս համարը իրենից ներկայցնում է մեկ համարով արտայայտված Աստվածաշնչ: Այն նույնապես կոչվում է «Աստվածաշնչի սիրտը», որովհետեւ այստեղ մենք գտնում ենք Աստծո սերը, ով իր Որդին տվեց, որ ոչ ոք չկորչի, այլ առանց բացառության, բոլորը կարողանան փրկվել:

Աֆրիկաներեն

Հարավային Աֆրիկա

Want so lief het God die wêreld gehad, dat Hy sy eniggebore Seun gegee het, sodat elkeen wat in Hom glo, nie verlore mag gaan nie, maar die ewige lewe kan hê.

Արաբերեն

Եգիպտոս

**لَأَنَّهُ مَكَنَّا لَهُ أَعْبَدَ اللَّهَ الْعَالَمَ حَتَّىٰ بَذَلَ أَبْنَةَ الْوَحِيدَ لِيَكُنْ لَآيَهُ لَكُلِّ مَنْ يُؤْمِنُ بِهِ بَلْ تَكُونُ لَهُ آنْعَيْةٌ أَلَّا يُدْرِكُهُ ◆**

Բիբլայերեն

ԸՐԻ ԼԱՅՆԳԱ, ԲԻՐՄԱ

ଗବ୍ରୁତ୍ସମ୍ମାନୀୟ ପଦକାରୀ ହେଲେ ଏହାରେ କିମ୍ବା  
ଜୀବିତରେ କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

ԻՐԱՎՈՒՅԹ

ԻՐԱՎՈՒՅԹ

၁၃၈ သမီးမာရ် ၁၃၉၁၇  
၁၄၀၈။ နိုင်ငံတော်မြို့။ ၁  
၁၄၁၂။ ၁၄၁၃။

ΩΗΩΡΗ

Գինաստան

上帝愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不至滅亡，反得永生。

ԵՐՈՎԱՅԵՐԵՆ

ԵՐՈՎԱԿԻԱ

ՀՈՄՍ : ԻՄՄԱ : ՀՃՓԸ : ՀԴՀՃՌԺՎ :  
ԼՊՂՄՎ : ՀՈՒ : ՓՃՃ : ՓՃՃ : ՓՍՈՒ : ՈՒ :  
ԻՄՍ : ԻՐՈՒ : ԱԲՃՄՆ : ՐՒ : ՀՃԵՒԺԴԱ :  
ՀՈՒ : ՔՃՒՊ : ԽՃՓՈՒ : ԽՃԱՂՄՎ ::

ԳԵՐՄԱՆԵՐԵՆ

ԳԵՐՄԱՆԻԱ

Also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingeborenen Sohn gab, auf daß jeder, der an ihn glaubt, nicht verloren gehe, sondern ewiges Leben habe.

Ա.ԱԳԼԵՐԵՆ

Ա.ԱԳԼԻԱ

For God so loved the world, that he gave his only begotten Son, that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

ԷՍԱՅԵՐԱՆՏՈՆ

ՄԻՉԱՋՋԱՅԻՆ

Car Dio tiel amis la mondon, ke li donis sian sole-naskitan Filon, por ke ciu, kiu kredas je li, ne pereu, sed havu eternan vivon.

ՖՐԱՆՍԵՐԵՆ

ՖՐԱՆՍԱ

Car Dieu a tellement aimé le monde, qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.

Հունարեն

Հունաստան

Օնտաς յար դաշտութեած է Թեծ տես բնութիւն, աստե  
տես Տիծ տես մասուցես էջակես, ինչ պատ է պատուան  
էիս անտես մի ձագութեած ձև է Հայոց ալանուան.

Եբրայերեն

Իսրայել

Կ-ահե բա ահե ահա ահա ահա ահա ահա ահա ահա ահա  
ա-շր նու ահա  
կ-լի ա-հա :

Իռլանտերեն

Իռլանդիա

Mar bhí grá Dé don domhan chomh mór sin gur thug  
sé naidh a aon Mhac, ionas nach gcaillfí an té a  
chreideas ann ach go mbeadh an bheatha shíoraí  
aige.

Հնդկերեն

Հնդկաստան

खोंडि रूसरने बगतको ऐसा प्रेम रक्षा कि उसने  
उपना एकसौता पुरुष दिया कि वो बोरे उसपर बिश्वास  
बरे सो नाश न होय परन्तु उनका जीवन पावे ।

Ճապոներեն

Ճապոնիա

それ神はその獨子を  
世と愛し給へり。すべて  
る者の中びすして永遠の  
んためなり。

Ճավաերեն

Ճավա

աթայս լուսածատ թիայս բանական աթա  
տուն թիան առևտուն առևտուն առևտուն առևտուն  
առևտուն առևտուն առևտուն առևտուն առևտուն  
իշտագլւութեան իշտագլւութեան իշտագլւութեան

Կոնգոներեն

Կոնգո

Kadí muna nzola kazolele nza o Nzambi i kavanin' o  
Mwan'andi amosi, kimana konso on okwikilanga  
muna yandi ke vila ko, moyo a mvu ya mvu kevwa.

Լատիներեն

Իտալիա (Հռոմայական

կայսրություն)

Sic enim dilexit Deus mundum, ut Filium suum  
unigenitum daret: ut omnis qui credit in eum, non  
pereat, sed habeat uitam aeternam.

Նիդերլանտերեն

Նիդերլանտիա

Want also lief heeft God de wereld gehad, dat Hij  
zijnen eniggeboren Zoon gegeven heeft, opdat een  
ieder, die in Hem gelooft, niet verloren ga, maar  
eeuwig leven hebbe.

Նեգրո-անգլերեն

Սուրինամ

Bikosi Gado ben lobbi ala soema so, tee a gi da wan  
lobbi Pikien vo hem abra; vo ala soema, disi de bri bi  
na hem, no moe go lasi, ma vo dem habi da liebi vo  
teego.

Ռուսերեն

Ռուսաստան

Ибо так возлюбил Бог мир, что отдал Сына Своего  
единородного, дабы всякий, верующий в Него, не  
погиб, но имел жизнь вечную.

Տիբետերեն

Տիբետ

དྭྱନ୍ ମହିର୍ବାଣ୍ ପିତାମହୀ ପିତାମହୀ ପିତାମହୀ  
ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍  
ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍  
ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍ ମହିର୍ବାଣ୍

Տորայի բարբառ

Ա Ե Հ Յ Ն Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ  
Ռ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ  
Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ  
Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ  
Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ  
Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ  
Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ Ա Խ Վ Ե Շ Վ

Կենտրոնական Սումատրա

Ֆլեմաներեն

Ֆլամանդրիա

Want alzoo heeft God de wereld bemind, dat Hij zijn eeniggeboren Zoon heeft gegeven, opdat al wie in Hem gelooft niet verga, maar het eeuwige leven hebbe.

Իսլանտերեն

Իսլանտիա

Pvi svo elskadi gud heiminn, ad hann gaf sinn eingetinn son, til pess, ad hver, sem á hann trúir, ekki tapist, heldur hafi eilift lif.

Ժամանակ տրամադրո՞ւմ ես Աստվածաշունչ կարդալու:

Ժամանակ տրամադրո՞ւմ ես փրկվելու:

Ժամանակ տրամադրո՞ւմ ես աղոթելու:

Կյանքը կարծ է:

Եվ այն արագ անցնում է

Կիբոժապավենի նման:

# Մի Կյանքի Կիբոժապավենը

Քեզ համար նույնական պե՞տք է

ուշ լինի մի օր:

[Քո ստեղծողին եիշիր հիմա, քո  
երիտասարդության օրերին, քանի չեն  
եկել բշվառության օրերը:  
Ժողով. ԺԲ. 1]



*Համ երիտասարդ*

*Համ անհոգ*

*Ինքնավստահ*



շատ երջանիկ

---



---

շատ զբաղված

---



---

շատ մտահոգ

---



---

շատ ծերացած

---



---

շատ ուշ

## ‘Գարնանային Մաքրություն

Նրա ննջասենյակի պատը ահավոր տեսք ուներ: Այն խնողված էր աննաշակ լուսանկարներով, քերքերից կտրված կտրոններով եւ անորակ նը-կարներով:

Մի օր նրա ժեռին՝ մի արվեստագետ, այցելում է իրեն եւ շատ տիբում տեսնելով այդ խառնա-շըփոթությունը, բայց նրան ոչինչ չի ասում: Մի ժամի օր հետո, ժեռին նրան ուղարում է մի գե-ղեցիկ նկար՝ մի խսկական արվեստի գործ: Այս նկարը իր ննջասենեակում հարմար մի տեղ տեղա-վորելու համար, ստիպուած է լինում պատի վրա եղած որոշ նկարներ հանել: Այդ պահից սկսած, կարծես մի ավելի տարրեր, մաքուր մթնոլորտ էր տիբում: Մեկ առ մեկ բոլոր քղթե կտրոնները անհետանում էին: Նրանք չէին կարող մրցել այդ գեղեցիկ նկարի հետ:

Եթե դու սկսես Աստվածաշունչը կարդալ, կա-րող է ինչ-որ բաներ սկսեն աստիճանաբար անհե-տանալ քո պատից կամ գրապահարանից: Ո՞վ գիտի, կարող է նաև քո սրտի մութ անկյուն-ներից էլ բաներ անհետանան:

«Ուրեմն եթե մեկը Քրիստոսի մեջ է, նա նոր ստեղծված մըն է. հենրը անցան եւ ահա ամեն բան նոր եղավ» (Բ. Կորքն. Ե. 17):

«Եվ կախարդության հետեւողներից շատերը իրենց գրքերը  
մեկտեղ բերելով բոյորի առաջ այրում էին. Եւ դրանց գինը  
հաշվեցին ու հիսուն հազար արջաթ դահեկան գտան:»

«Այսպես էր Տիրոջ խոսքը մեծապես անում ու զորանում:»  
(Գործք. Առաք. ՃԹ., 19,20)

## Քանի՞ ժամ է . . .

անհրաժեշտ Աստվածաշունչը լրիվ կադալու համար:

Աստվածաշունչը պարունակում է մոտավորապես երեք միլիոն տառեր, 31,000 համարներ եւ 1189 գլուխներ:

Հին կտակարանը կարդալու համար անհրաժեշտ է 38 ժամ, իսկ նոր կտակարանը կարդալու համար՝ տասնմեկ ժամ: Սա տալիս է 49 ժամ Աստվածաշունչը լրիվ կարդալու համար:

Աստվածաշունչը բարձրաձայն, սովորական խոսելու արագությամբ, կարդալու համար պետք է 70 ժամ 40 րոպե:

Օրական չորս գլուխ կարդալով, դու այն կարող ես ավարտել մեկ տարում (365օր):

# Աստվածաշունչը

## Աշխարհի Ամենահետաքրքիր Գիրքը

Մայր, մի' կանգնիր, շարունակի'ր կարդալ:

Պատմվածքը հրապուրիչ է, խնդրում եմ վերջացնես: Այո, իսկապես, մանուկ, հրապուրիչ պատմվածք է՝ Հովսեփը, իր եղբայրների կողմից ատված, նետվում է մի հորի մեջ, բայց հետագայում հանվում ու որպես գերի վաճառվում է Եգոպտոս տարվելու: Այնտեղ, թեպետ անմեղ, բանտ է նետվում եւ վերջում դառնում՝ Եգիպտոսի կառավարիչը, Փարավոնից հետո հաջորդը: Այս դիրքում, մի սովոր ընթացքին, փրկում է իր ընտանիքին ու ամրող երկիրը:

Աստվածաշունչը լի է այսպիսի, հրաշալի պատմվածքներով:

Հենց մտածիր Դանիելի Յ բարեկամների մասին, որոնք բազավորի նկարի առաջ չխռնարելվելու համար նետվեցին բոցառ փուռի մեջ, սակայն այնտեղից դուրս եկան անվնաս:

**Աստվածաշունչը ամենահրապուրիչ գիրքն է  
Նաեւ երիտասարդների ու կանանց համար:**

## Մի Նամակ ուղղված Գանգստերին (Բանդիտ)

Նա մուտք գործեց Զիբակոյի կյանքի հատակը: Սկզբում ամեն ինչ շատ հետաքրքիր էր թվում սակայն հատագայում այն դառցավ դըժքախտություն ու տառապանք:

Այս աղջիկը զվարճանում էր իր տղա ու աղջիկ ընկերներով, սակայն խորքում տիրում էր կորած դստեր գգտումները:

Այդ բոլոր տարիների ընթացքում նրա մայրը սպասում էր իր զավկին: Նա ուզում էր գնալ, փնտոել եւ գտնել նրան: Բայց որտե՞ղ: Սակայն սերը մի նաևապարհ կգտնի: Որոշեց նամակ գրել, բայց որտե՞ղ հասցեագրել: Նույնիսկ խուզարկու ոստիկանների տարիների որոնումները ապարդյուն անցան: Իր մայրական թախծոտ դեմքով շատ դիմանկարներ ուներ: Նա այդ նկարները սոսնձեց թղթի թերթիկների վրա եւ տակը գրեց՝

Come home!

Mother is waiting for you!

Նա այդ նկարները վերցնելով գնում է Զիկագոյի հատակի սրահները եւ թոյլտվություն ատանում դրանք այնտեղ փակցնելու:



Սա կարո՞ղ է որեւէ օգուտ ունենալ: Իր աղջիկը կարդալո՞ւ է այն: Այն պե՞տք է որեւէ պատասխան ունենա:

Դրսում մութ է: Բարում նվազախումբը նվագում է ջարդուփշուր անող եղանակներ: Այս մեղաւոր վայրում մի արիտասարդ կին է շարժվում, դատարկ հոգով ու խորտակված կյանքով: Հանկարծակի, կայծակից խփվածի նման, նա կանգ է առնում:

Այնտեղ, պատի վրա, մի ծեր կնոջ նկար...  
Ե'կ տուն.

**Քեզ մայր է սպասում:**

Մի սրտաճմլիկ նիշ է լսվում. «Մա՛յր»:  
Մի քանի ժամ անց նա տանն էր ապահով:  
Վեց բառեր, դա այնքան շատ չէ:  
Սակայն այդ վեց բառերի մեջ կա նաև այս  
նամակի էռությունը, որ Աստված քեզ է ուղար-  
կում:

Ե'կ տուն.

**Քեզ սպասում է նա, որ սիրում է քեզ:**

## Աշխարհի ամենամեծ Աստվածաշունչը

Լոս Անգելոսում, մի ատաղձագործ, ամրող եր-  
կու տարի, ցերեկվանից մինչեւ ուշ գիշեր աշխա-  
տեց, որպեսզի ամրողովին փայտից մի Աստվածա-  
շունչ պատրաստի: Ամեն մի էջը, փայտի մի բա-  
րակ թերթիկ է երեք ոտնաշափ բարձրությամբ,  
որի վրա տառերը փորագրված են: Այս գիրքը  
պարունակում է 8048 էջեր եւ 1,206 ֆունդ (մոտ  
540 ԿԳ) քաշ եւ 8.2 ոտնաշափ հաստություն:

## Քսաներեքերորդ Սաղմոսը

Տերը իմ հովիվն է,  
Ես քանի մը կարոտություն պիտի չունենամ:  
Ինձ խոտավես արոտների մեջ կպառկեցնե.  
Հանդարտ ջրերի մոտ ինձ կառաջնորդէ.  
Հոգիս կնորոգե:  
Իր անվանը համար արդարության նամփաների  
մեջ կառաջնորդի ինձ:  
Թեեւ մահվան շուրջի ճորի մեջ էլ պտտվեմ,  
Չարից պիտի չվախենամ,  
Վասնզի Դու ինձ հետ ես.  
Քո ցուպդ ու գավազանդ ինձ պիտի միսիքա-  
րեն:  
Սեղան կպատրաստես իմ առաջ, թշնամիներիւ  
դեմ:  
Իմ գլուխը յուղով կօծես,  
Իմ քաժակը խիստ լեցուն է,  
Հիրավի քարերարությունը ու ողորմությունը  
Ինձի հետ պիտի գան  
Կյանքիս բռլոր օրերի մեջ,  
Ու շատ օրեր Տիրոջ տունը պիտի բնակիմ:

Այս Սաղմոսը երիտասարդների համար է: Կա՞  
ավելի լավ քան քան երիտասարդների ասելը՝  
«Տերը իմ հովիվն է»: Սակայն սա միաժամանակ  
մեծերի Սաղմոսն է, հատկապես Յրանց, ովքեր մոտ  
են մահվան, «թեեւ մահվան շուրջի մեջ էլ  
պտտվեմ... Դու ինձ հետ ես»:

## Գիրքը աշխարհի համար

Գրված 40 մարդու կողից,  
Թարգմանված հարյուրավորների կողմից,  
Տպագրված հազարավորների կողմից,  
Կարդացված միկիոնավորների կողմից:

Եթե 1534 թվին Լութերը հրատարակեց իր Գերմանական Աստվածաշունչը, շրջանառության մեջ կային միայն 15 թարգմանություններ: 1600 թվականին՝ 40 էին և 1700 թվականին՝ միայն 52 տարրեր տարբերակներ: Այդ շրջանից հետո, Եվրոպայում հիմնադրվեցին միսիոներական շատ ընկերություններ: Միսիոներները, որոնք Ավեստա Դանը Քարոզում էին ամրող աշխարհում, ցանկանաւ: Է էին ունենալ Աստվածաշնչեր գրված համապատասխան ժողովրդի բնիկ լեզվով: Հետեւարք, հսկայական թվով լույսաբաններ ձեռնամուխ եղան թարգմանչական դժվարին աշխատանքի:

1661 թվականին, Աստվածաշունչը հրատարակեց Հյուսիսային Ամերիկայի հնդիկների լեզուներից մեկով:

Ավելի ուշ կար Եթովպերեն Աստվածաշունչը, ապա Հնդկաստանի համար Տամիլերեն Աստվածաշունչը: Գրինլանդիայի էսկիմոները իրենց սե-

փական Աստվածաշունչը ստացան 1744 թվականին:

Մի թարգմանիչ, իր աշխատանքը կարող է ավարտել երեք տարում, մի ուրիշի համար այն տեսում է ամբողջ կյանքը, որովհետեւ լեզուն դժվարին է:

Այս աշխարհում ոչ նույնիսկ չգիտի այն լեզուների անունները, որոնցմով Աստվածաշունչը թարգմանվել է. օրինակ՝ Պարսկերեն, Զինարեն, Սանկրիտերեն, Հինտու, Նսենգա, Մպոտո, Օմուենե, Բրոց-Բհասսա, Պոների-Հուեն եւայլն լեզուները:

1800 թվականին 75 թարգմանություններ, 1900ին արդեն 567, 1953 թվականին՝ ընդամենը 1167 իսկ այժմ թարգմանությունների թիվը ավելի քան 1200 է:

## Խոսելու Հեղինակություն Ո՞վ Ունի

«Այսպես ասաց Տերը»: Աստվածաշնչում գըտնը վող այս խոսքերը աշխարհի ոչ մի ուրիշ գըրքում չկան, եւ այստեղ այն հանդիպում է հարյուրավոր անգամ: Միայն Մադաֆիա Մարգարեի կարճ գրքում այս արտայայտությունը կարդում ենք 24 անգամ, ներառյալ «...ասաց տանուտերի Տերը»:

Հետեւարար, Աստվածաշունչը հաստատում է, որ Այստեղ Աստվածն է խոսում: Եթե դա նիշտ չը-

լիներ, Աստվածաշունչը ամենաշատ մերկապարանց ստեր պարունակող գիրքը պիտի լիներ: Այժմ պետք է որոշել՝ կամ Աստվածաշունչը 100 տոկոսանի նշմարիտ եւ Աստուծմէ տրված է կամ էլ այն աշխարհի ամենաանասոված գիրքն է:

## Մկնդեղ Կերե՞լ Ես Երբեւէ

Մենք բոլորս գիտենք, որ մկնդեղը վտանգավոր է. «Սակայն դու այն պետք է ուտես, իմանալու հաար թե ինչպիս է գործում»: Այսպիս արտահայտվող ամեն ոք այնքան անիմաստ է, ինչքան նա, ով վատ գրքեր է կարդում իմանալու համար թե ինչ բան է վատ գիրքը:

## Լավ Խրատ՝ Մկնդեղ Մի՛ Կեր

Թույլ մի տուր, որ ցածրամակարդակ գրքեր տունդ մուտք գործեն, կարդա միայն լավ գըրքեր:

Կարդա գրքեր մարդկանց մասին, որոնք մեծ նպատակներ են իրագործել, տղամարդկանց ու

կանանց մասին, որոնք հավատի իերոսներ էին: Կարդա նաև այս մարդկանց ասածները Աստվածաշնչի մասին: Բայց հետեւիր, որ նույնիսկ այս լավ գրքերը չեն կարող փոխարինել Գըրքին, քանի որ Աստվածաշունչը առաջին տեղումն է:

## Մի սիրո Նամակ

Իր ծննդյան տարեդարձի առթիւ, իշխանուիին մի կլոր կապոց ստացավ իր նշանածից:

Նա այն բացեց ու մեջը գտավ...մի հրանոքի գունդ: Նա հիասթափված ու զդայնացած այն շըպըրտեց սենյակի անյկյունը: Սակայն ի՞նչ պատահեց: Գնդի արտաքին շերտը պատռվեց ու այնտեղից դուրս եկավ մի արծաթյա գունդ: Իշխանուիին, անմիջապես վերցրեց այն ու իր ձեռքերի մեջ դարձրեց ու սեղմեց...արծաթյա գնդի միջիցից դուրս եկավ մի ոսկյա արկդիկ: Նա բացեց այն ու այնտեղ գտավ սեւ թափիշի վրա

տեղավորված ադամանդներով պլազող մի բանկագին մատանի: Կար նաև մի փոքրիկ նամակ գրված՝ «Որովհետեւ սիրում եմ քեզ»:

Մյս ձեւով են մտածում շատ մարդիկ՝ «մենք չենք սիրում Աստվածաշունչը, այնտեղ գրված շատ բաներ տարօրինակ են հնչում եւ մեզ համար դժվար է հասկանալ»: Սակայն նրանք, ովքեր իսկապես ուզում են այն ուսումնասիրել եւ փընտում են, պիտի գտնեն նոր գեղեցկություններ եւ ի վերջո անսխալորեն պիտի հասկանան Աստվածաշնչի սրբազն պատգամը՝

Որովհետեւ ես սիրում եմ քեզ

## Լավագույն ապացույցը

Մի կամրջի մոտ, իր մրգավանակի կրպակում նստած էր մի կին: Երբ հաթախորդ չէր լինում, նա կարդում էր, իր համար շատ բանկագին՝ Աստվածաշունչը: «Այդ ի՞նչ տեսակ գիրք է՞ կարդում անընդհատ», հարցրեց մի հաթախորդ: «Ո՞հ, պարոն,» պատասխանեց նա, «Սա Աստվածաշունչն է, Աստծո Խոսքը»: «Լավ, որտեղի՞ց գիտե՞ք, որ դա Աստծո Խոսքն է. Զայ ո՞վ ասեց այդ մասին»:

«Նա ինչը»:

«Աստված քեզ հետ անձնապես խոսե՞ց»:





Սկզբում, երբ հարցվեց բացատրել թե ինչու Աստվածաշունչը Աստծո Խոսքն է, նա մի տեսակ շփորվեց: Բայց հետո, նայեց երկինք ու մատնացույց անելով արեւը ասաց. «Պարոն, դուք կարող եք ինձ ապացուցել, որ դա արեւն է»: «Ապացուցել ձեզ, որ դա Արեւն», ասաց հաճախորդը, «շատ պարզ է: Լավագույն ապացույցն այն է, որ այն լույս է տալիս ու չերմացնում ինձ»:

«Իա թիշտ է», ասաց կինը, «Աստվածաշունչի իսկապես նելու ապացույցը Այն ինձ ներքին լույս է տալիս ու չերմություն»:

## Աստվածաշնչում ոչ մի հակասություն

Գիտությունների, հնագիտության ու ֆիզիկայի,  
երկրաբանության ու աստղագիտության եզրակացությունները հակասութեան մեջ չեն Աստվածաշնչի հետ:

Կարո՞ղ էր այլ կերպ լինել:

Նա, ով ստեղծեց տիեզերքը ու ձեւավորեց  
իմաստությունը, կարո՞ղ էր հակասել ինքնիրեն:

Աստվածաշնչը՝ ատարյալ է:

Այն մաքուր ոսկով չի ոսկեզոծված, ոչ էլ  
թանկագին քարերով զարդարված: Այսպիսով,  
Աստվածաշնչում չկա մի բան, որը կարիք ունենա  
զարգանալու: Դու արեւը տեսնելու համար մոմ  
վառելու անհրաժեշտությունը չունես: Նույնպես  
անհրաժեշտությունը չկա, որ արեւը ապացուցի,  
որ արեւն է:

Այսպես է Աստվածաշնչի հետ: Այն Աստծո կնիքն  
է կրում:

# Աստվածաշունչը պատի մեջ



Մոտավորապես 200 տարի առաջ, Ասխեան Սենտ Գորարդի տունելի կառուցումը, Խտալիայից Շվեյցարիա, կամ հակառակ ուղղությամբ գնացող րոլոր ճամփորդները, պետք էր բայլով անցնեին Սենտ Գորարդի լեռնացքը։ Սա բավականին երկար ժամանակ էր պահանջում։

Այդ ժամանակներում, ժողովուրդը ճամփորդում էր խըմքերով։ Մի անգամ որմնադիրների մի խումբ մոտակա Լուգանոյից ճամփորդում էր դեպի Շվեյցուրիայի կենտրոնական մասը, որովհետեւ այնտեղ կարող էին ավելի լավ վարձատըրքել։ Դրանց մեջ կար Անտոնիո անունով մի երիտասարդ, որը զրույցի բռնվեց մի տարիին կնոջ հետ եւ վերջինը նրան պատմեց Տեր Հիսուսի մասին։ Անտոնիոն չուզեց որեւէ բան լսել եւ ասեց. «Մենք ունենք Մարիամը եւ բահանակները։ Դա մեզ բավական է։»

Ապա, տիկինը նրան առաջարկեց, որպես նվեր ընդունել մի գեղեցիկ, կաշեկազմ Աստվածաշունչ։ Նա այն վերցրեց, բայց երբեք չկարդաց։

Հասնելով Գլարուսի շինարարական տեղամասը, նա աշխատանքի նշանակվեց մի մեծ տան կառուցմանը օգնելու։ Աշխատանքի ընթացքում, ինչպես իր րոլոր ընկերները, նա սկսեց հայինյել ու անիծել։ Մի պատի ծածկույթը անելիս, նա նկատեց մի ծակ, որը անհրաժեշտ էր աղյուսով ծածկել։ Հանկարծակի մտածեց Աստվածաշնչի մասին, որը իր պայուսակումն էր, եւ իր աշխատակիցներին ասեց. «Ճշա-

ԱԵՌ, ես մի գաղափար ունեմ: Նայեք այս Աստվածաշրմնին: Ես այն պետք է դնեմ այս ծակի մեջ»:

Աստվածաշումչը դժվարությամբ տեղափորկեց այնտեղ եւ կազմը որոշ չափով վնասվեց: «Այստեղ նայե՛ք, երեսից մի քիչ շաղախ», ասեց Անտոնիոն, «հիմա կուզենայի տեսնել, թե Դեւը պիտի կարողանա՞ Աստվածաշումչը այնտեղից հանել»:

Մի քանի շաբաթ հետո, Անտոնիոն, նորից լեռների վրայով, գնաց տում: 1861 թվականի Մայիսի 10-ին, մի մեծ հրդեհ ավերեց Գլարուս քաղաքը: Ավերվել էին 490 շենքեր: Ամրող քաղաքը ավերակների մեջ էր, սակայն այն պետք էր վերակառուցվեր:

Հյուսիսային Խոտիայից Յոհաննես անունով մի աղյուսաշար բրիգադիրին հանձնարարվեց ուսումնասիրել մի տում, որը մասնակի ավերված էր: Նա իր մուրթով խփում էր դեռ կանգութ պատերին եւ համկարծ մի կտոր ծեփ կոտրվեց: Զարմանեով զոտավ մի գիրք, որը սեղմված էր պատի մեջ: Այն դուրս հանեց... մի Աստվածաշումչ... ինչպե՞ս այն մտավ այնտեղ, ի՞նչ տարօրինակ է: Իր ազատ ժամերին, Յոհաննես, զանասերորեն սկսեց կարդալ Աստվածաշումչը: Նա շատ բաներ չէր հասկանում, բայց Ավետարաններից ու Սաղմուներից աղոքել սովորեց:

Ծրբ մեկը ազթիվ է, Աստված պիտի օգնի նրան: Իրեն համար երկար չտեսեց հասկանալու, որ ինքը մեղավոր է, որ Աստված սիրում է իրեն, եւ Տեր Հիսուսին հավատալու միշտով կարող է մեղքերի բռողություն ստանալ: Աշմանը, երբ նա վերադառնավ իր տունը եւ ընտանիքը, նա ամենուրեք պատմեց իր փրկության բարի լուրերը:

Իր ազատ ժամանակին, մի նամպրուկ լցնում էր Աստվածաշնչերով ու շրջում մոտակա գյուղերը, տարածելու «Բարի Լուրերը»:

Նա եղաւ նաև այն կողմերը, որտեղ Անտոնիոն էր ապրում: Մի տոնավաճառում նա դրեց իր Աստվածաշնչերի

կրպակը: Անտոնիոն, այնտեղից անցնելիս, կանգնեց ու գոչեց, «Օ՛ Աստվածաշնչե՛ր, ես դրանց կարիքը չունեմ: Եթէ ունենայի, կգնայի Գլարուս, որտեղ մեկը դրել էի պատի մեջ: Ես կզարմանայի, եթե Դեւին յաջողվեր այն դուրս հանել այն-տեղից»:

Թոհաննեսը լրջորեն նայեց այդ երիտասարդին: Ամեն ինչ անմիջապես պարզ էր. եւ նրան ասաց. «Զգուշ եղիր երիտասարդ, մի ծաղրիք: Ի՞նչ պիտի ասես, եթե ես ֆեզ ցույց տամ հենց նույն Աստվածաշունչը»:

«Դրան ես չեմ հավատում». ասաց Անտոնիոն, «Ես այն անմիջապես կամացիք, որովհետեւ վրան նշան էի արել: Ես նորից եմ կրկնում, նույնիսկ Սատանան չեր կարող այն հանել պատից»:

Թոհաննեսը դուրս բերեց Աստվածաշունչը եւ ասաց. «Ճանաչո՞ւմ ես Յշանը, քարեկամս»: Անտոնիոն, երբ տեսակ վնասված Աստվածաշունչը, սկսրում լեզուն կապվեց:

«Տեսնո՞ւմ ես, սա Սատանայի գործը չէ, այլ Աստծո: Աստված այն արեց, որպեսզի ֆեզ ցույց տա, որ Ինքը կապրի: Նա նույնպես ուզում է ինք փրկելու»:

Անտոնիոն նորից դրսեւորեց Աստծո դեմ ունեցած հին ատելությունը: Խղճի խայթ զգալով հաղերձ նա գոռաց. «Ապա, տղանե՛ր, այս մարդու ու Աստվածաշնչի այս հեզ կրպակի հետ գործերը մաքրենք»:

Մի քանի վայրկյանում, կրպակը շրջված էր, Թոհաննեսը ծեծված իսկ հանցագործները ցրվել ժողովրդի մեջ:

Այն օրվանից սկսած, Անտոնիոն Աստծո նկատմամբ ավելի շարակամ դառձավ: Մի օր, նորից հարրած, աշխատանքի ժամանակ, 56 ոտնաչափ քարարություն ունեցող շինարարական լաստից ցած ընկավ, ծանր վնասվածքով շտապ հիվանդանոց հասցվեց:

Երբ, այդ մասին լսեց Թոհաննեսը, նա մի գեղեցիկ ծաղկեփունչ ուղարկեց եւ անձամբ այցելեց նրան: Սակայն Անտոնիոյի սիրտը մնում էր կարծր ապառաժի նման: Թեպես նա ազդվել էր Թոհաննեսի իր հանդեպ տածած սիրուց: Թոհաննեսը նրան այցելեց ամեն շարաբ եւ Անտոնիոն սկսեց

աստիթանարար կարդալ Աստվածաշունչը: Սկզբում նա այդ անում էր, որովհետեւ գրաղվելու այլ բան չուներ: Սակայն շուտով նրա հետաքրքրությունը արթնացավ:

Մի անգամ նա Երրայեցիս 12 գլխում կարդաց. «Որդյակ, Տիրոջ խրատը մի անարգեր»:

Այս լրիկ հարմարվում էր իր պարագային: Անտոնիոն շարունակեց ընթերցանությունը եւ Աստծո Խոսքը, որ կարող է ժայռեր չախչախել, նույնպես սկսեց հասնել իր սրտին: Նա սովորեց նանաչել իր հանցանելը եւ խուտովանել Աստծո առաջ: Սակայն նա նույնպես սովորեց վստահել խաչի վրա ավարտված գործին: Իր հոգին բուժված էր, սակայն Փիզի-Քապես նա հաշմանդամ էր դարձել: Նա այլեւս որպես աղյուսաշար չէր կարող աշխատել, բայց գտավ հարմար մի աշխատանել: Հետագայում նա երջանիկ ամուսնություն կներեց Յոհաննեսի աղջկա հետ: Իր աները, միաժամանակ, իր լավագույն բարեկամն էր: Անտոնիոն հիմա դրախտում է: Աստվածաշունչը, որ նա մի ժամանակ դրել էր պատի մեջ, իր որդիների կողմից գնահատվեց որպես անգնահատելի գանձ:

Աստվածաշունչը հացի Ականակի մեջ  
(բուլկու) մեջ

Զո Հուս-ին կարելի է անվանել Բոհեմիայի մարգարեն ու բարեկարգողը, սակայն նաև նահատակը: Իր հստակ վկայությանց միջոցով հազարավորների աշխարհը բացվեցին. Քրիստոսի ավարտած գործի մասին սիալ ուսմունքների նկատմամբ: Սակայն, Ավետարանի այս հանրային հրապարակումները, այս երկրում. երկար չտեսցին: Զոն Հուսը վառվեց խարույկի վրա ու շատ Քրիստոնյաներ սպանվեցին: Ամեն կողմ Աստվածաշնչեր էին փնտռում, դրանք ոչնչացնելու համար:

Աստծո Խոսքը սիրող մի կին, հաց եփելու համար, կանգնած էր փոփ առաջ, երբ լսեց, որ Ինքվիզիցիայի մարդիկ եկել են իրենց գյուղ բանտարկելու համար նրանց, ովքեր Աստվածաշունչ ունեն, նա անմիջապես վերցրեց իր Աստվածաշունչը եւ այն փաթաթեց խմորի գնդով ու այն դրեց փոփ մեջ, այնտեղ դնելով նաև մնացած խմորե Ականակները:

Կարն ժամանակ անց, նրա տունը խուզարկվում է հատակից մինչեւ կտուրը սակայն ոչինչ չի գտնվում:

Երբ, Ինքվիզատորները հեռանում են տնից, հացերը արդեն եփել էին ու դուրս բերվեցին փոփ,

դրանց հետ նաեւ Աստվածաշունչը պարունակող հացը:

Ի՞նչ զարմա՞նք: Աստվածաշունչը անվնաս էր մնացել, ինչպես Սեդրակ, Միսաք, եւ Հարեդ-նակով, որ Նարուբունոստրի կողմից բոցավառ փուռն էին նետվել ու այնտեղից անվնաս դուրս եկել: Այս անվախ կնոջ սերունդները այս Աստվածաշունչը պահել են որպես մի բանկագին ժառանգական մասունք: Վերջին ժառանգորդը՝ Շերալդ անունով մի հողագործ, ծնունդով նույնպես Բոհեմացի, ապրում էր Օհայում, եւ Աստվածաշունչը շատ բանկ էր գնահատում:

## Գնդակով ծածկված Աստվածաշունչը

«Աստվածաշմչի միջով գնդակ կրակելը, դա ամոք է», ասաց մեկը. «Ոչ ոք այդպես չպետք է անի»:

«Սակայն, ես կածում եմ սա հրաշալի է», ասաց մի զինվոր, «այս իմ կյանքը փրկեց: Ես ուզմանակատում էի եւ մեզ անհրաժեշտ էր սորալ խրամատից-իրամատ, երբ այդ անելիս, հանկարծ ուժեղ մի հարված զգացի կրծքիս վրա, մի ծակող ցավի հետ միասին: Ի՞նչ պատահեց:

Ըստ սովորության, ես իմ գրպանի Աստվածաշունչս տանում էի իմա հետ: Եթե Աստվածաշունչը չլիմեր, թշնամու գնդակը պետք է սրտիս հասներ: Այժմ, ես մի քերեւ վերքով, որի բուժումը երկար չի տերի, փրկվեցի: Ես

ընդունում եմ, որ սա Աստծո ողորմածությունն է:

Գնդակով ծակված այս Աստվածաշունչը, իմ կյանքը փրկել է երկու անգամ: Առաջինը՝ երբ այն ցույց տվեց դեպի Փրկիչը տանող ճանապարհը, եւ երկրորդը՝ երբ այն կանգնեցրեց մահացու գնդակը:

## Ծաղրված Աստվածաշունչը



Տիկին Լինների համար սկսել էին ծանր ժամանակներ: Իր ամուսնու մահից հետո սկսեցին ֆինանսական դժվարությունները: Նա հարկադրված էր վաճառելու իր լավ կահույքի մի մասը եւ գոհարեղենները, մի հնությունների առեւտրականին: Մի օր, նա ծախսեց նույնիսկ իր գեղեցիկ կազմված եւ ժառանգական մասունք դառնած Աստվածաշունչը, որը իր ծնողներից ստացել էր որպես հարսանեկան նվեր:

Անցյալներում նա ցնծում էր Աստծո Խոսքով եւ ուժ ստանում, սակայն այժմ նա ամեն պարագայի տակ, այն չէր կարդում, երբ մենակ մնաց, մտածմունքները իրեն անհանգստացրին: Երեսի շատ վատ արեց, որ այդ քանկագին գրքից այդպես հեշտությամբ քածանվեց ու ծախսեց: Այսպես, երբ ավելի վրդովվեց, եւ երեխաները պառկել էին քննելու, նա դուրս գալով տնից, գնաց հնությունների առեւտրականի մոտ, որպեսզի ետ վերցնի Աստվածաշունչը: Խամուրի պատուհանից ներս նայելով ի՞նչ է տեսնում: Չորս տղամարդիկ, կանգնած են սեղանի շուրջ եւ Լեւին՝ առեւտրականը, նրանց համար ընթերցում է մի գրքից, որը նա ճանաչեց որպես իր Աստվածաշունչը: Երեւում էր, որ այս մարդիկ ուզում էին ամրող սրտով ծաղրել այս հին գրքի մեջ եղած առասպելները: Սակայն այս մարդիկ ավելի լուր են դառնում երբ Լեւին որոշ համարներ է կարդում

Քրիստոսի տառապանքների մասին: Եվ երբ նա կարդում էր Գերսեմանի պարտեզում եղած պայքարի մասին, կարծես ինք պիտի խոցվեր, այնքան խորը հորգվեց, որ արտասույները վազեցին այտերն ի վար: Ընկերները, առանց նույնիսկ հրաժեշտ տալու, լուսութամբ հեռացան:

Իսկ տիկին Լիննե՞րը: Իրեն համար, դա չափից դուրս շատ էր, որ այս մարդիկ ծաղրում էին իր Աստվածաշունչը: Նա նույնապես արտասավեց: Իր սիրտը մեղադրում էր իրեն: Հիմա, նորից լսելով թե ինչպես իր փրկիչը տառապել է իր համար, նա լացելով վերադարձում է տուն, ծնրադրում ու խոստվանում իր Տիրոջ ու Փրկիչի առաջ, որ մոռացել էր իրեն:

Առավոտյան, նրան են վերադարձում ապահովությունն ու սփոփանքը, որոնք լցնում են սիրտը: Այժմ նա գիտի, որ նրա ամրող հանցանքը ներված է եւ նա հիմա կարող է իր կյանքը շարունակել քայլելով իր Փրկիչի կողքով: Անմիշապես գնում է Լեւիի մոտ ետ գնելու Սուրբ Գիրքը: Բայց նա խիստ զարմացած էր, լեւիին գտնելով նույն դիրքում՝ բաց Աստվածաշնչի առաջ: Նա չէր կարողացել բաժանվել այս աստվածային գրից: Նա շարունակում էր կարդալ Աստծո Գառան տառապանքների մասին եւ թե Տեր Հիսուս ինչպես աղորեց Խաչին Վրա՝ «Հա՛յր, ների՛ր, նրանց, որովհետեւ չգիտեն թե ինչ են անում»:

Հիմա նա նույնապես կարդում է լավ նանաչված՝ Նսայի ՄԳ գուլիք. «Բայց նա մեր մեղքերի համար վիրավորվեցավ, եւ մեր անօրինությունների համար ծեծվեցավ»: Լեւին շատ տիտեց, որ նա՝ Անմեղը մահվան ենթարկվեց, նա, որին երեկ երեկոյան ծաղրում էր ինքը: Ապա նա գոչեց: «Ո՛վ նազովլեցի Հիսուս, ուրեմն Դո՞ւ ես ճշմարիտ Մեսիան, Աստծո Քրիստոսը»:

Այս վիճակի մեջ է գտնում տիկին Լինները: Մոլորված, նա կանգնում է դուան մեջ ու Լեւին ասում է. «Ես ձեր գրի մեջ գանձ գտա, մի գանձ, որը ավել արժե քան ամբողջ աշխարհը»:

Կինը նույնպես պատմում է, որ երեկ գիշեր նա խա-

Վարից տեղափոխվել էր լույս:

Տիկին Լինները ետ է ստանում իր Աստվածաշունչը, իսկ Լեւին իր համար գնում է մի նորը: Կարթ ժամանակ անց նրա կինը նույնպես, Քրիստոսի արյան միջոցով, խաղաղություն է գտնում եւ երկուսով մկրտվում են:

Այս պատմությունը պատմեց, Քրիստոսով հանգչելուց քիչ առաջ, Սորագրուրդի հրյաների մոտ ուղարկված մի միսիոներ՝ Յակոպ Օգուստ Հառումելյաները:



## Լողացող Աստվածաշունչը

Ճապոնացի մի սպա, իր նավը նագասակիի նավահանգըստով վարելիս, նշմարում է զրի վրա լողացող մի փոքր գիրք: Այն դուրս է քրերել տալիս, ու նկատում, որ տարօրինակ տառեր է պարունակում: Այս փոքր գրքի պարունակությունը հասկանալու համար այստեղ, այնտեղ է դիմում, սակայն ապարդյուն:

Ի վերջո, մի չինացի վաճառական, որը մի քիչ անգիբերն գիտեր, կարողանում է որոշ չափով բավարարել սպայի հետաքրքրությունը, ասելով նրան որ սա «Հիսուս-Գիրք» է, ուստի զավթիչների գիրքը, որի չինարեն բարգմանությունը հնարավոր է ձեռք քերել: Սպան շատ քիչ գիտեր չինարեն լեզուն, սակայն ամեն պարագայի տակ վաճառականին խնդրեց մի հատ նարել: Հենց որ ստացավ չինարեն նոր Կտակարանը, նա սկսեց եռանդով ուսումնասիրել այն, չինարեն լեզուն սովորելու համար: Այս անելիս, Սուրբ Հոգին արդեն գործում էր իր սրտում, բեպես ինքը այդ մասին իրազեկ չէր: Երբ ավարտեց գրքի ընթերցումը, նա մի երջանիկ

մարդ էր, որը Տեր Հիսուսին Յանաչում էր որպես իր անձի Փրկիչը: Ճապրմական կոավաշտությունը պահպամելու համար, արգելված էր կրոնական որեւէ արարողության ներածումը:

Սակայն սպան չէր կարող լոել իր Փրկիչի մասին: Այսպիսով նա հանդիպեց իր ընտամիքի եւ մի ժամի մոտիկ բարեկամների հետ, ուսումնասիրելու համար Աստվածշումը: Շուտով, Քրիստոսի սերը սկսեց բռնկվել շատ սըրտերում:

Հետագայում, կրոնական ավելի ազատություն շնորհվեց եւ Յույնիսկ մի միսիոներ տեղափորվեց Նազարակիում: Հիմա սպան կարող էր ազատ խոսել իր «Հիսուս-Քրի» եւ Փրկիչին ունեցած հավատի մասին:

Նա, առաջիններից մեկն էր, որ Ճապոնիայում ազատորեն խոստովանեց Քրիստոսին: Նրա գործողություններն ու վարպետակերպը մի կենդամի վկայություն էին: Այս բոլորի պատճառը, Նազարակի Յավահանգստում լողացող Աստվածաշումը էր:

Խսկապես, Ավետարանը մի ուժ ունի, որը կարող է փրկել բոլորին, ով հավատում է:

## Պատոված Աստվածաշումչը

Հազարավոր, Յույնիսկ միլիոնավոր մարդիկ արդեն օրհնվել են Աստվածաշումչի միջոցով: Համախ, Աստվածաշումչի միայն մի էջ կամ Յույնիսկ մի տող, սերմի այն հատիկն է, որը հարյուրապատիկ քերք տվեց:

Գերմանական մի փոքր ժաղաքում, աթուրդով վաթառվում էր մի տան ունեցվածքը: Դրանց մեջ էր նաև մի մեծ, հինգ

Աստվածաշունչ, բայց ոչ ոք ուշադրություն չէր դարձնում դրան: Վերջապես մի մանրավանառ այն ստացավ միքամի մետաղադրամով:

Մանրավանառը, այն փաքաքելու բուղը դարձրեց, առանց մտածելու այդ բուլցած ու պոկված էջերով գրքի բարձր արժեքի մասին, նույնիսկ այսպես պատոված ու կեղտոտված վիճակում: Աստվածածեց. «Իմ Խոսքը չպետք է իմ դատարկ վերադարձա» (Խայրի ԾԵ):

Այս հաղափում ապրում էր մի մարդ, որը անընդհատ տանջվում էր այն մտքից, որ ինքը հանցավոր է մարդասպանության մեջ: Գիշեր ցերեկ հանգիստ չէր գտնում: Հանախ լսում էր «մարդասպան» բառը կամ այն տեսնում էր իր աչքերի առաջ բոցավառ տառերով:

Մի օր, նա իր որդուն ուղարկում է խանութ ինչ-որ բան գնելու, եւ մանրավանառը այն փաքաքել էր այդ հին Աստվածաշնչից պոկված թերթիկով: Հանկարծակի նրայելիս Թ-ի հետեւյալ խոսքերը՝ «...Արյուն շրափված, բողություն չի լինի», մարդու աչքերի առաջն էին:

Սկզբում նա շխասկացավ այն: Նա բողություն իսկապես փնտում էր, եւ ուզեց դրա մասին ավելին լսել: Տղան մի անգամ էլ գնաց մանրավանառի խանութը, որը հիմա Աստվածաշնչից պատուել էր Հովհաննեսի առաջին ընդհանրական նամակից: Տերը, իր հանցանեֆի համար տանջվող այս մարդը, կարդաց նույնպես այս էջը, իր հոգու վրայից բեռը գլորվեց. ուրեմն բողություն կա, կա մաքրություն բոլոր մեղքերից. այստեղ գրքած է «Նրա Որդի՝ Հիսուս Քրիստոսի արյունը մեզ մաքրում է բոլոր մեղքերից». ինչպես նաև «Եթե մենք, մեր մեղքերը խոստովանենք, նա հավատարիմ եւ արդար է ներելու մեզ մեր բոլոր մեղքերը, եւ մեզ մաքրելու բոլոր անարդարություններից» (Ա. Հովհ. Ա. 7-10):

Այս բառերը, նրա խավար հոգու համար, լույս էին: Նա նույնպես զգաց, որ Տեր Հիսուս Քրիստոսի արյունը, որ նա Գողգոթայի Խաչին վրա բափեց, կարող է լվալով մաքրել բոլոր մեղքերը, ովքեր Աստծո առաջ կխոստովանեն իրենց հանցանելը: Այսպես, ինք նույնպես բացարձակ խաղաղություն գտաւ իր սրտի համար: Աստվածաշնչից նույնիսկ մի պոկված էջ, կարող է որեւէ մեկին ցույց տալ երջանկության ուղին:

## Ծովից ափի նետված Աստվածաշունչը

Կատաղի փոքրկի ընթացքում, Խստանական ափի մոտ, Գերմանական մի նավ ընկդմվեց: Մի քանի օր հետո, ծովը ափ նետեց խորտակված նավից որոշ մասեր, այդ բվում նաև մի նոր Կոտակարան, որի մեջ գրված էր՝ Մարկոս Ռումբանն, Կոլկվեյզե 12, Համբուրգ: Առաջին անգամ կարդացի Քրոչս՝ Լոտտեի պահանջով: Երկրորդ անգամ կարդացի Աստծո դատաստանից վախենալով: Երրորդ եւ հետագայ բոլոր անգամները կարդացի Իմ Փրկիչ Հիսուս Քրիստոսի նկատմամբ ունեցած սիրույս պատճառով:

## Դուրս նետված Աստվածաշունչը

«Այդ բանը պատուհանից դուրս նետի՞ր»:

Զինվորները կարող են հաթելի ժամանակ անցկացնել, պատմելով ծիծառաշարժ կատակներ, որոնց վրա ծիծաղում են ամրող սրտով, հատկապես երբ դրանք պատմվում են գնացքով թամապարհորդելիս:

Մի երիտասարդ գորակոչիկ, Աստել էր մի անկյունում ու կարդում իր գրպամի Աստվածաշունչը:

«Մենք այս քարեպաշտ պատանու հետ մի կատակ պետք է անենք, ու նրա Աստվածաշունչը պատուհանից դուրս նետենք»: Ընդամենը մի քամի վայրկյան պահանջվեց, որ Աստվածաշունչը շարտվեր երկաթուղու գծերի վրա: Զդայնացե՞լ էր արդեռք երիտասարդը: Ո՞չ, նա Տեր ուներ, որ ասել

էր. «...Ես հեզ եմ ու սրտով խոնարհ» (Մատթ. 29): Նա տիուր էր, բայց լուռ մնաց: Մի քանի օր հետո, մեր երիտասարդ բարեկամը մի ծանրոց ստացավ, որի մեջ իր Աստվածաշունչն էր: Կար նաև մի հետաքրքիր նամակ: Երկարուղու գծերի մի բանվոր գտել էր Աստվածաշունչը եւ դրա միջոցով լսել Աստծո ձայնը: Նա, իր մեղքերի համար վախեցել էր, բայց Սուրբ Գիրքը կարդալուց հետո նա իսկապես հանդիպեց իր Փրկչին: Զինվորը հիմա հասկացավ, թե նա ինչու պետք էր մի քանի օրով բաժանվեր իր Աստվածաշնչից, եւ ահա նորից պարտվում էր Սատանան:

## Հեղված Աստվածաշունչը

Դա Ֆրանսիայում էր: Մի չարչի, մի ընտանիքին որպես նվեր առաջարկեց մի Աստվածաշունչ: Ընտանիքի գլուխը, ընդունեց այն, սակայն անմիջապես Աստվածաշնչից մի տասնյակ էջեր պատուեց ու դրանցով վառեց իր ծխամորթը: Զարչին հեռացավ հիասքափած:

Մի քանի տարի անց, նա նորից եկավ այս շրջանները եւ հանդիպեց նաև միեւնույն տունը: Պատերազմի ժամանակ այս ընտանիքը մի զավակ էր կորցրել եւ այժմ ստացվել էր նրա ունեցվածքները: Դրանց մեջ էր նաև մի Աստվածաշունչ: Զարչին այն առավ իր ծեռքերի մեջ եւ նանաչեց, որ սա հենց այն էր, որը մի ժամանակ, որպես նվեր, տվել էր այս ընտանիքին, որից էջեր էին պատովել:

Զոհված զինվորը Աստվածաշնչի ետեւում գրել էր հետեւյալը՝ «Արհամարհված, ծաղրված բայց վերջում հավատացված: Սրա միջոցով ես փրկվեցի:»

## Աստծո Խոսքը ապրում է հավիտյան

Մենք կարիքը չունենք Աստվածաշունչը պաշտպանելու:  
Առյուծը ինքն իրեն է պաշտպանում:  
Ճիշտ է, Աստվածաշունչը խփում է մարդկանց: Ասում օրանց  
թե ինչքան վատ են:  
Դրա համար շատ մարդիկ վախենում են օրանից:  
Քանի որ Աստծո Խոսքը խփում է մարդկանց խղթերին ու  
օրանց անհանգիստ դարձնում, դրա համար էլ օրանք ուզում  
են ազատվել օրանից:

Վերցրեք, Աստվածաշջի դեմ գրված բոլոր գրքերը եւ իրար  
վրա դասավորեք, այն ավելի բարձր կլիմի քան Վիթչեստրի  
Կատետրալը: Դրա կողքը դրեք Աստվածաշունչը: Նա անվնաս  
է: Նա է հաղթականը ու նա կհաղթի բոլոր բշնամիներին:

# ՄԻ ՄԱՐՏԱՀՐԱՎԵՐ

Չես հավատո՞ւմ:

Դու ավելի լավ գիտե՞ս:

Դու ասում ես, ես ունեմ ին «ապացույց-ներն» ու «կարծիքները»:

Լավ, այդ պարագային ես մարտահրավեր եմ կանչում:

Այս գրքույկի ետեւում գտնվող հասցեին գրիր հինգ մարդկանց անունները, որոնք են փաստարկների եւ անբարեպաշտ թեորիաների միջոցով դարձան երջանիկ մարդիկ, որոնք մի ժամանակ եղել են վատ ու անօգնական իսկ հիմա երջանիկ եւ ուրախ են: Քո գրած ամեն մի անվան դեմ ես գրելու եմ 10 անուն, ընդամենը 50 մարդկանց անունը, որոնք փոխվել են Աստվածաշնչի միջոցով: Մի ժամանակ նրանք հարրեցող, անարժան եւ անաստված մարդիկ էին, բայց հիմա, նրանք անսահման երջանիկ են, տիրապետելով երկնային հարստությունների, որի համար անբացատրելի ուրախությամբ ցնծում են:

Միլիոնվոր մարդկանց կյանքը արմատապես  
փոխվել է Աստվածաշնչի միջոցով:

# ԱՍՏՎԱԾԱՇՈՒՆՉԸ ՆՄԱՆ Է



Հացի

«Սա է այն հացը, որ երկնքից  
կիշնի, որպեսզի եթե մեկը  
սրանից ուտի, չմեռնի»:  
Հովհ. Զ. 50



Կրակի

«Միթե իմ Խոսքը կրակի պես  
չէ՞, ասում է Տերը»:  
Երեմիա ԻԳ. 29



Մի լույսի

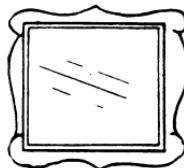
«Քո Խոսքը իմ ոտքերիս  
ճրագ է, ու իմ շավիդներին՝  
լույս»: Սաղմ. ՃԹ. 115



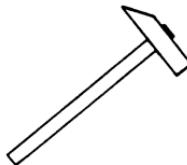
Ոսկուն

«Յանկալի են նրանք ոսկուց  
ու շատ փորձված ոսկուց»:  
(Սաղմ. ԺԹ. 10)

**Մի հայելու**  
 «...Բայց նա որ ազատութ-  
 յան կատարյալ օրենքին աչք  
 տնկելով կնայի...»:  
 (Հակոբ.Ա.23-25)



**Մի մուրճի**  
 «Միք իմ Խոսքս...ապա-  
 ռաժը կոտրտող մուրճի պես  
 չէ»: (Երեմիա ԻԳ.29)



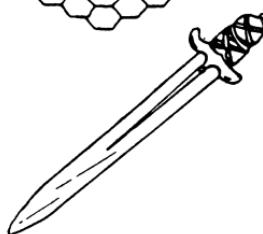
**Կաթի**  
 «Նորածին մանուկների պես  
 բանական ու անարատ կաթին  
 փափաքեցեք, որպեսզի դրա-  
 նով մեծանաք»:  
 (Ա.Հովհ.Բ.2)



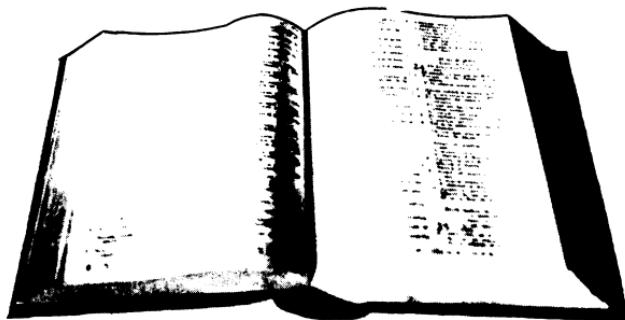
**Մղրի**  
 «Մեղրից անուշ են, ու խո-  
 րիսխից կաթած մեղրից»:  
 (Սաղմ. ՃԹ. 10)



**Մի սրի**  
 «Հոգու սուրբ Աստծո Խոսքն  
 է»: (Եփս.Զ.17)



Ս ե ր մ ի  
 «Ոչ թե ապականացու սերմից  
 այլ անապականառուից Աս-  
 տրծո կենդանի ու հավիտե-  
 նական խոսքովը»:  
 (Ա.Պետրոս Ա. 23)



## Աստվածաշունչը ասում է

Դու կարող ես ինձ կարդալ յոթ անգամ  
 Կամ յոթանասուն անգամ յոթը  
 Ու այնուամենայնիվ, քո միտքը չկարողանա  
 պատկերացնել երկնքից իմ տված ամբողջականու-  
 թյունը:

՚ Ինչքան ավելի փնտռես,  
 Այնքան ավելին կգտնես,  
 Ինչքան ավելի կարդաս,  
 Այնքան ավելի կսովորես Աստծո սիրող միտքը:  
 Զ. Կատոց.

## Իմ Նամակը

Աստվածաշունչը նման է նամակի՝ խիստ անհատական գրված է ինձ համար:  
 Բոլոր զգուշացումները հասցեագրված են ինձ:  
 Հիսուս Քրիստոս ինձ համար մեռավ:  
 Նա անհատական փրկություն է առաջարկում ինձ:  
 Եթե ես ուզում եմ դրախտ գնալ, ես պետք է նրան ընդունեմ որպես իմ անհատական Փրկիչը:

## Նրան Խոսքից Բոնացրու

Արեւելյան մի իշխանի հպատակը մահվան էր դատապարտված: Մահապատիժից, որին ներկա էր նաև իշխանը, անմիջապես առաջ դատապարտյալին հարցրեցին իր վերջին ցանկության մասին:

Միակ բանը, որ ցանկացավ, մի գավաթ ջուր էր, որը նրան տրվեց, սակայն նա այնքան էր վրդովված, որ դողացող ձեռքերով հազիվ կարողացավ գավաթը բռնել:

Իշխանը նրան ասաց. «Հանգստացի՛ր, քն կյանքը ապահով է մինչեւ ջրի վերջին կարիլը խմելդ»: Նա իշխանին անմիջապես իր խոսքից բռնացնելով, ջուրը ամրողությամբ թափեց գետին, այնպես որ ոչ ոք չէր կարող այն նորից գավաթի մեջ լցնել: Նրա կյանքը փրկված էր:

Այսպես, ամեն մարդ կարող է Աստծուն իր խոսքից բռնացնել: Սակայն մենք Աստծո խոսքի նկատմամբ ավելի մեծ վստահություն ունենք քան որեւէ թագավորի:

## ԱՅՐՄԲՈՇԵԼԻ<sup>Թ</sup>

«Աստվածաշունչը ինձ համար ոչինչ է», ասաց Պետեր իր ընկերոջը, «այնտեղ այնքան բան կա, որ ես չեմ կարող հասկանալ»:

Զոնը, մի պահ տրամարանեց: Նա լավ գիտեր, որ Պետերը պարզապես իրեն արդարացնելու միցոց էր փնտոռում:

Դեռ երեկ, Պետերը պարտեզից մի քանի խնձոր էր գողացել: Դրա համար Զոն պատասխանեց. «Աստվածաշնչում գրված մի բան դու լավ ես հասկանում»:

«Լավ, դա ո՞րն է»:

«Գողություն մի անի»

Սա մի նետի պես խրվեց Պետերի սրտին: Նա խնձորենիների մասին հիշեց ու լոռությամբ հեռացավ:

## Ամենափոքր Աստվածաշնչը

Հայտնի ամենափոքր Աստվածաշնչի երկարությունը մի լուցկու շյուղի երկարության է, այսինքն  $1\frac{3}{4}$  մատնաշափ երկար,  $1\frac{1}{4}$  մատնաշափ լայն եւ  $13/16$  մատնաշափ հաստ: Փոքրիկ այս գիրքը տպագրվել է Անգլիայում եւ ունի 878 էջ: Այն պարունակում է նաև շատ նկարներ:

Խոշորացույցի միջոցով նրա տառերը հեշտությամբ կարելի է ընթերցել: Այս Աստվածաշնչը կշռում է ընդամենը 20 գրամ՝ այս գրքոյ-կի քաշի կեսից անգամ պակաս:

## Նրանք, ովքեր չեն աղոթում . . .

Մի գյուղացի հրավիրված էր մի բանկետի: Նա սեղան էր նստել ականավոր հյուրերի հետ: Ուտելուց առաջ, ոչ ոք չաղոթեց, բացի գյուղացուց, որը ձեռքերը հազցրեց իրար ու լոռությամբ գոհունակություն հայտնեց Երկնավոր Հորը: Քաղաքից եկած մի ինքնահավան, ծաղրելով նրան ասաց. «Սիրելի բարեկամ, այնտեղ, գյուղում, դուք բոլորդ դեռ աղոթելու սովորություն ունե՞ք»:

«Ո՛չ», պատասխանեց գյուղացին, «Այդպես ասել չեմ կարող»:

«Լավ», հաղթականորեն ասաց Քաղաքացին, «միգուց միայն ծերունինե՞րը կամ հետամնացնե՞րը»:

«Այդպես էլ չի կարելի ասել», եղավ պատասխանը, «Տեսե՛ք, իմ ախոռում ես մի խոզ ունեմ իր 7 ծծկերներով եւ նրանք չեն աղոթում: Բացի կենդանիներից, սովորաբար բոլորը գոհանում են Աստծուց իրենց տրված սննդի ու ջրի համար»: Սրանից հետո Քաղաքացին լոեց:

# Հրահանգներ

Խորհուրդ է տրվում Աստվածաշունչը միշտ հետդ տանել, որպեսզի հնարավոր լինի այն կարդալ ամեն հնարավորությունն ու առիթը ներկայանալու դեպքում:

Գործ Առ. Ը.28, Եփես. Ե.16

Բայց ինչպե՞ս պետք է կարդամ Աստվածաշունչը:

Ահա մի բանի առաջարկություններ նրանց՝ ովքեր ուզում են Աստվածաշունչը կարդալ ուրախությամբ ու իրենց հոգու օգտի համար:

Առաջին. կարդա՛ Աստվածաշունչդ:

Ապա պահպանիր հետեւյալ կանոնները՝

1. Ունեցիր մի պարզ տպագրված Աստվածաշունչ:

2. Ամեն օր բառորդ ժամ Աստծո հետ լուռ առանձնանալու ժամանակ տրամադրիր: Օրը ունի 96 բառորդ ժամեր (15 րոպե), դրանց մեկը տրամադրիր Աստծուն: (Կարճ ժամանակ անց, հավանաբար դու կարիք ունենաս բառորդ ժամից ավելի ժամանակի):

Գործ. ԺԷ. 11

3. Կարեւոր չէ, թե օրվա որ ժամանակն ես ընտրում: Վաղ առավոտը կամ երեկոն ամենահարմար

ժամանակն է: Առավոտյան միտքը ավելի ընդունակ է ըմբռնելու:

**Սաղմոս Գ. 5,Դ. 8**

4. Աստվածաշունչդ կարդա ուշադիր, առանձ շտապելու: Էջերի միջով մի սլացիր, այլ խորհրդածիր քն կարդացածի մասին:

5. Ընթերցելիս, աղոքիր Աստծուն, որ նա քեզ լուսավորի: Ոչ ոք Աստվածաշունչը այնպես չի կարող բացատրել, ինչ նա ով գրել է այն:

**Մաք. ԺԱ. 25**

6. Ընթերցելիս, Աստված թող սրտիդ խոսի: Կարդա այնպես, կարծես այն գրված է հատկապես քեզ համար: Այն Աստծո պատգամն է Քեզ ուղղված: Եթե զգուշացումներ կան, պետք է մտածես, որ դրանք ինձ համար են: Եթե խոստումներ կան, կարող ես մտածել, որ դրանք իմ լավի համար են:

**Գաղադ. Բ. 20**

7. Լավ է մատիս կամ գրիչ ունենալ ձեռքի տակ, ընդգծելու համար այն տողերը որոնք հավանում ես: Սա հնարավոր կդարձնի հաջորդ անգամ այն հեշտությամբ գտնելը: Նշիր նույնպես այն բառերը, որոնք ավելի հաճախ են հանդիպում, ինչպիսիք են՝ մեղք, ներում, խաչը, ապաշխարություն, Աստծո սերը, եւայլն:

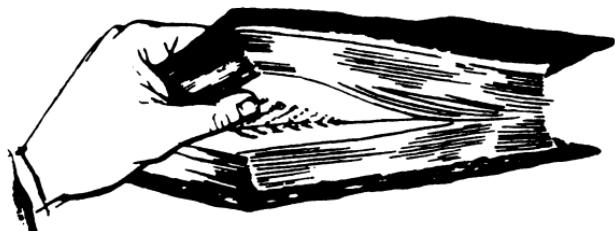
8. Ընթերցման ավարտից հետո, այն Աստծո հետ քննարկիր աղոքքի միջոցով:

9. Ամեն անգամ մի հատված կարդալով, կանո-

նավոր կերպով շարունակիր կարդալ ամրող Աստվածաշունչը: Երբ ավարտեցիր ամրող Աստվածաշնչի ընթերցումը, այն նորից սկսիր սկզբից: Ամեն անգամին այն քեզ համար ավելի գեղցիկ կդառնա:

10. Անգիր սովորիր այն հատվածները, որոնք քեզ համար հատուկ կարեւորություն ունեն: Այսպիս անելով, գալիք օրերի համար անթիւ օրինություններ պիտի ստանաս:

**Սաղմոս ՃԺԹ. 11**



## Բացի՛ր Աստվածաշունչդ

Եթե խաղաղություն ես ուզում - Հռոմ. Ե.։ Եւ  
Բ. Հովհ. ԺԴ.

Եթե ամեն ինչ ընթանում է քո ցանկության հա-  
մաձայն - Սաղմ. ԼԳ. Ա.։, Տիմ. Զ.։, Հակոբի Բ. 1-17։

Եթե սկսում ես մի նոր աշխատանք - Սաղմոս Ա.։,  
Առակաց ԺԶ.։

Եթե ուզում ես մարդկանց հետ համերաշխ ապ-  
րել - Հռոմ. ԺԲ.։

Եթե մտահոգվում ես ընտանիքիդ անդամների  
համար - Սաղմ. ՃԻԱ, Եսայի Խ.։

Եթե վհատվել ես - Սաղմոս ԻԳ, ԽԲ, ԽԳ.։

Եթե դժվարությունները ավելանում են - Բ. Տիմ.  
Գ.։, Երրայ. ԺԳ.։

Եթե բարեկամներդ լինել են ֆեղ - Մաք. Ե.։,  
Ա. Կորնք. ԺԳ.։

Եթե փորձություններ են գալիս - Սաղմոս ԺԵ,  
ԺՔ, ՃԼԹ, Մաք. Դ., Հակոբ. Ա.:

Եթէ ֆեզ ամեն ինչ շատ է բվում - Սաղմոս  
ԼԴ., ՀԱ.:

Եթե չես կարողանում քնել - Սաղմոս Դ., ԾԳ.,  
ՃԼ.:

Եթե կովել ես - Մաք. ԺԼ., Եփես. Դ.,  
Հակոբ Դ.:

Եթե հոգնած ես - Սաղմոս ՀԵ. 1-7, Մաք. ԺԱ.,  
28-30:

Եթե ներում ես խնդրում - Ղուկ. ԺԵ., Փիլիմոն:  
• Եթե հիվանդ ես կամ ցավի մեջ - Սաղմոս Զ.,  
ԼԹ., ԽԱ., ԿԵ., Եսայի ԻԶ.:

Եթե հավատքի բուլացել է - Սաղմ. ՃԻԶ, ՃԽԶ,  
Երրայ. ԺԱ.:

Եթե ֆեզ բվա, թե Աստված շատ հեռու է - Սաղմ.  
ԻԵ., ՃԻԵ., ՃԼԸ., Ղուկ. 10:

Եթե զգաս, որ մենակ ես ու անապահով - Սաղմ.  
ԿԵ., ՂԱ., Ղուկ. Ը.:

Եթե վախենում ես մահից - Հովհ. ԺԱ., ԺԷ., Ի.,  
Բ. Կորնը. Ե.:

Եթե մեղք ես գործել - Սաղմ. ԾԱ., Եսայի ԾԳ.,  
Հովհ. Գ., Ա. Հովհ. Ա.:

Աշխարհի մեծագոյն գանձերից է՝  
ՄՈՒՐԲ ԳԻՐՔԸ, ԱՍՏՎԱԾԱՇՈՒՆՉԸ:

«Սակայն այս բոլորը գրվեցին, որպեսզի հա-  
վատաք, թե Հիսուսը Քրիստոսն է, Աստծո Որդին,  
ու որպեսզի հավատալով կյանք ունենաք նրա  
անունով»:

Հովհ. Ի. 31

**ՄԵԿԸ ՔԵԶ ՆԱՄԱԿ Է ԳՐԵԼ ԵՒ ՍՊԱՍՈՒՄ Է  
ՔՈ ՊԱՏԱՍԽԱՆԻՆ:**

Եթե ուզում ես վստահ լինել մեղքերիդ քողութ-  
յան համար եւ Աստծո նամակի բովանդակության  
մասին հարցերի մասին օգնության կարիք ունես,  
կամ ցանկություն ունես այս գրքույկը բաժա-  
նելու, դու կարող ես գրել ներքոյիշյալ հասցե-  
ներից որեւէ մեկին՝

**ՈՒԻԼՀԵԼՄ ՈՒԵԼԲԵՐ  
ՖՐՈՆՀՆՀՈՍԵՆ**

**GBV**

**GBV Dillenburg GmbH**  
Eiershäuser Str. 54  
35713 Eschenburg  
Germany  
[www.gbv-dillenburg.de](http://www.gbv-dillenburg.de)



